



Información general

<Centro de información al cliente de LG>

902-500-234

* Asegúrese de que el número es correcto antes de realizar una llamada.



CE 0168

P/N : MMBB0359305 (1.2) H

LG ELECTRONICS INC.

GW620 Guía del usuario

ESPAÑOL
ENGLISH

Este dispositivo utiliza frecuencias sin armonizar y está diseñado para su uso en todos los países de Europa.

WLAN puede emplearse en interiores sin restricciones en toda la UE, pero no puede usarse en exteriores en Francia.

Bluetooth QD ID B015891



Algunos de los contenidos que aparecen en este manual podrían diferir de las opciones del teléfono dependiendo del operador.

Este teléfono no está recomendado para personas ciegas, ya que cuenta con un teclado de pantalla táctil.



Guía del usuario del **GW620**

Enhorabuena por la adquisición del teléfono móvil GW620 de LG. Este modelo cuenta con un diseño innovador y compacto, compatible con la tecnología de comunicación móvil digital más avanzada.



Cómo desechar aparatos eléctricos y electrónicos obsoletos

- 1 Si este símbolo de un contenedor con ruedas tachado aparece en un producto, significa que éste está contemplado en la directiva europea 2002/96/CE.
- 2 Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
- 3 La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
- 4 Para obtener más información sobre cómo desechar los aparatos obsoletos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basura o el establecimiento donde adquirió el producto.

Contenidos

Familiarizarse con el teléfono .7	
Vista del teléfono abierto 9	
Instalación de la tarjeta SIM y la batería 11	
Carga del teléfono 14	
Tarjeta de memoria 15	
Pantalla de inicio 17	
Sugerencias sobre la pantalla táctil..... 17	
Comunicación con el GW620.. 17	
Desbloqueo de la pantalla 17	
Anunciador 17	
Pantalla táctil..... 18	
Abrir aplicaciones..... 19	
Sensor de proximidad..... 19	
Seleccionar la pantalla de inicio predeterminada..... 20	
Establecer tema de inicio 20	
Inicio LG 22	
Android Inicio 25	
Visualización de la barra de estado 30	
Llamadas 32	
Realizar una llamada 32	
Llamadas a contactos 32	
Contestar y rechazar una llamada..... 32	
Opciones de llamada entrante33	
Ajuste del volumen de la llamada..... 34	
Contactos favoritos..... 34	
Realizar una segunda llamada 34	
Activación de DTMF 35	
Ver los registros de llamadas... 35	
Usar el desvío de llamadas..... 36	
Usar la restricción de llamadas36	
Ajustes de llamada adicionales 37	
Operadores de red 37	
Contactos 38	
Búsqueda de un contacto 38	
Agregar un contacto nuevo 38	
Crear un grupo 39	
Otras opciones de contactos .. 39	
Mensajes 40	
Mensajes..... 40	
Enviar un mensaje..... 40	
Introducción de texto 41	
Modo Mostrar teclas 41	
T9 predictivo 42	
Abc manual 42	
Teclado Qwerty 43	
Configuración del correo electrónico..... 45	

Enviar un mensaje de correo electrónico a través de una cuenta nueva	45
Recuperar email	46
Cambiar los ajustes del correo electrónico	46
Organizar por nombre	48
Usar emoticonos	48
Cambiar la configuración de SMS	48
Cambiar la configuración de MMS	48
Cambiar otros ajustes	49
Moxier Mail	50
Sincronización de Moxier	52
Cámara.....	53
Conocer el visor	53
Cómo tomar una foto rápida ..	54
Después de realizar una fotografía	54
Utilizar el flash	55
Ajuste del contraste.....	56
Ajustar el zoom	56
Realizar un disparo en ráfaga..	56
Utilizar la configuración avanzada	56
Ver las fotos guardadas	60
Videocámara.....	61
Conocer el visor	61
Hacer un vídeo rápido	62
Después de grabar un vídeo ..	62
Ajuste del contraste.....	63
Utilizar la configuración avanzada	63
Cambiar el tamaño de la imagen de vídeo	64
Seleccionar un tono de color ..	65
Ver los vídeos guardados	65
Sus fotografías y vídeos	66
Ver fotos y vídeos	66
Utilizar el zoom durante la visualización de un vídeo o una foto	66
Ajustar el volumen durante la visualización de un vídeo	66
Establecer una foto como fondo de pantalla	66
Editar las fotos	67
Rotar la fotografía.....	68
Agregar texto a una foto.....	68
Agregar un efecto a una foto ..	68
Recortar una fotografía	68
Personalizar la foto.....	69
Agregar un marco	69
Agregar un clipart	69

Usar la herramienta de dibujo	69	Película con música	78
Agregar un sello	70	Autocorte	79
Cambiar el tamaño	70	Música	79
Editar los vídeos	70	Reproducir una canción	79
Recortar la duración del vídeo	70	Crear una lista de reproducción	80
Seleccionar el estilo de transición	70	Borrar una lista de reproducción	81
Agregar un subtítulo	71	Utilizar la radio	81
Agregar efecto de edición	71	Buscar emisoras	82
Obtener un fotograma	71	Restablecer los canales	83
Agregar doblaje al vídeo	72	Escuchar la radio	83
Multimedia	73	Aplicaciones de Google	84
Vista cronológica	74	Google Maps	84
Menú de opciones de Mis imágenes	74	Market	84
Enviar una fotografía	74	Quickoffice	85
Enviar un vídeo	74	Gmail	85
Utilizar una imagen	74	Google Talk	85
Creación de presentaciones de diapositivas	75	Organizador	86
Datos de la fotografía	75	Añadición de eventos al calendario	86
Reproductor multimedia	75	Cambiar la vista predeterminada del calendario	86
Establecer un tono	78	Definir una alarma	87
Jugar	76	Grabadora de voz	88
Transferir archivos mediante almacenamiento masivo USB	76	Grabar sonido o voz	88
Editor de vídeo	77	Enviar la grabación de voz	88
Guión	77	Uso de la calculadora	88

La Web	89	Wi-Fi	96
Navegador	89	Actualización de software	99
Acceder a la Web	89	Accesorios	101
Usar la barra de herramientas		Directrices para un uso seguro	
Web	89	y eficaz	104
Usar las opciones	90	Resolución de problemas ...	112
Agregar favoritos y acceder a			
ellos	90		
Cambiar los ajustes del			
navegador Web	91		
Ajustes	92		
Controles inalámbricos	92		
Ajustes de llamadas	92		
Sonido y pantalla	93		
Sincronización de datos	94		
Seguridad y ubicación	94		
Bloqueo de tarjeta SIM	94		
Contraseñas visibles	94		
Aplicaciones	94		
Almacenamiento	95		
Fecha y hora	95		
Idioma y país	95		
Acerca del teléfono	95		
Regívideo a la carta de DivX	95		

Familiarizarse con el teléfono

Conector auriculares
Estéreo

Tecla de encendido/bloqueo
Enciende o apaga el teléfono.

Auricular

Ventana del sensor

Tecla Atrás

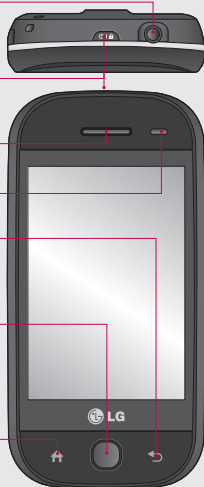
- Pulse una vez para volver a la pantalla anterior.

Tecla de menú

Pulse esta tecla para ver las opciones disponibles de la aplicación.

Tecla de inicio

Va a la pantalla de inicio.



⚠ ADVERTENCIA: la colocación de un objeto pesado sobre el teléfono o sentarse sobre el dispositivo puede dañar la pantalla LCD y la función de pantalla táctil. No cubra la película de protección del sensor de proximidad del LCD. Puede verse afectado el funcionamiento del sensor.

Familiarizarse con el teléfono



Conector del cargador y cable de datos (cable USB)

SUGERENCIA:

antes de conectar el cable USB, espere hasta que el teléfono se haya encendido y registrado en la red.

Teclas de volumen

- **Con la pantalla inactiva:** volumen del teclado.
- **Durante una llamada:** volumen del auricular.
- **Durante la reproducción de una pista:** controla el volumen de forma continua.



Tapa de la tarjeta SD

Tecla de música

- Va directamente al menú Música.

Tecla de cámara

- Mantenga pulsada la tecla Ir a Cámara para acceder al menú de forma directa.

Vista del teléfono abierto



Vista del teléfono abierto



Tecla de Control

- Introduce símbolos

Cambia el tipo de entrada de texto (mayúscula/minúscula).

Tecla de símbolo

- Presionada conjuntamente con la tecla de control, abre el menú de símbolos.

Tecla 'Intro'

Tecla de borrado

- Borra un carácter cada vez que es presionado. Manténgalo presionado para borrar la entrada de texto completamente.

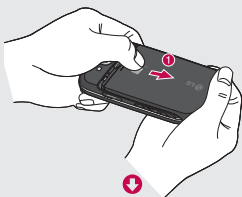
Tecla de espacio

- Introduce espacio en la escritura.

Instalación de la tarjeta SIM y la batería

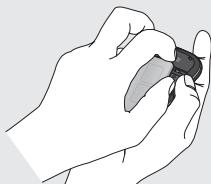
1 Extraiga la tapa de la batería

Utilice la uña del pulgar para abrir el botón de liberación de la batería ubicado en la parte inferior del teléfono y levante la tapa de la batería.



2 Extraiga la batería

Sujete el borde superior de la batería y sáquela del compartimento.

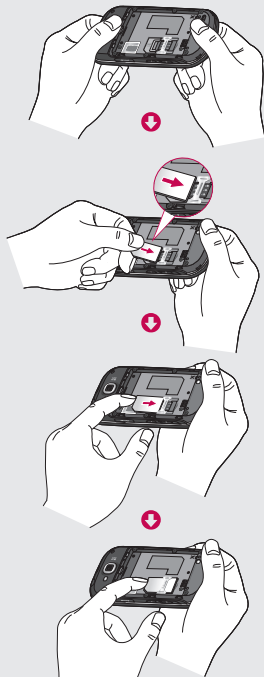


⚠ ADVERTENCIA: no extraiga la batería con el teléfono encendido, ya que podría dañarlo.

Instalación de la tarjeta SIM y la batería

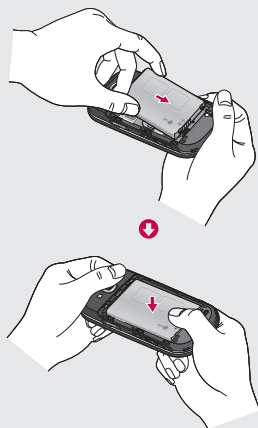
3 Instale la tarjeta SIM

Deslice la tarjeta SIM hacia el interior del soporte de la tarjeta. Asegúrese de que el área de contactos dorados de la tarjeta esté orientada hacia abajo. Para extraer la tarjeta SIM, presione suavemente hasta que suene un clic. Tire con cuidado hacia fuera.



4 Instalar la batería

Inserte la parte superior de la batería en el borde superior del compartimento de la batería. Compruebe que los contactos de la batería estén alineados con los bornes del teléfono. Presione la parte inferior de la batería hasta que encaje en su sitio.

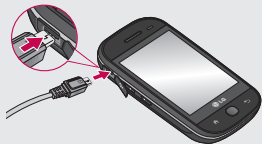
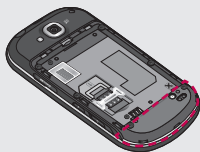


Carga del teléfono

Deslice la tapa de la toma del cargador situada en el lateral del GW620. Introduzca el cargador y conéctelo a la toma de alimentación eléctrica. El GW620 deberá dejarse cargar por completo (hasta que vea el símbolo )

NOTA: debe realizarse una primera carga completa para mejorar la vida útil de la batería.

NOTA: el GW620 dispone de una antena interna. Si esta pieza se raya o se daña, se verá reducido su rendimiento.



Tarjeta de memoria

Instalación de la tarjeta de memoria

Puede ampliar la memoria disponible del teléfono con una tarjeta de memoria.

SUGERENCIA: la tarjeta de memoria es un complemento opcional.

Deslice la tarjeta de memoria en la ranura de la parte superior hasta que encaje en su sitio con un clic. Asegúrese de que el área de contactos dorados está colocada hacia abajo.

 **ATENCIÓN:** deslice la tarjeta de memoria en la ranura, de lo contrario, la tarjeta podría dañarse.

NOTA: para poder hacer fotos o grabar vídeos, tendrá que insertar una tarjeta de memoria SD. Las fotos y los vídeos se grabarán únicamente en la tarjeta de memoria SD.

Asimismo, sólo podrá descargar archivos de la Web si ha insertado una tarjeta de memoria SD.

NOTA: para retirar la tarjeta de memoria SD del GW620, seleccione Ajustes - Almacenamiento, y toque Extraer tarjeta SD para extraer la tarjeta con seguridad.



Tarjeta de memoria

Formatear la tarjeta de memoria

La tarjeta de memoria puede que ya esté formateada. Si no fuera el caso, tendrá que formatearla antes de poder utilizarla.

NOTA: al formatear, se eliminan todos los archivos de la tarjeta.

- 1 Seleccione **Ajustes**.
- 2 Desplácese y toque **Almacenamiento**. A continuación desplácese y seleccione **Formatear tarjeta SD**.
- 3 Toque **Formatear tarjeta SD** y, a continuación, confirme la elección realizada.
- 4 Si ha establecido una contraseña, introdúzcala. La tarjeta se formateará y estará lista para su uso.

NOTA: si ya hay contenido en la tarjeta de memoria, la estructura de carpetas puede ser distinta después del formateo, ya que todos los archivos se habrán eliminado.

Transferencia de contactos

Para transferir los contactos de la tarjeta SIM al teléfono:

- 1 Toque  y pulse la tecla de menú.
- 2 Seleccione **Importar contactos**.
- 3 Elija **Seleccionar todo** o seleccione los nombres uno a uno.

Pantalla de inicio

Desde esta pantalla, puede acceder a las opciones del menú, realizar una llamada, ver el estado del teléfono y mucho más.

Sugerencias sobre la pantalla táctil

La pantalla de inicio constituye también un sitio perfecto para familiarizarse con la pantalla táctil.

Para seleccionar un elemento, toque la parte central del icono.

- No ejerza una presión excesiva. La pantalla es lo suficientemente sensible como para detectar un toque ligero y firme.
- Utilice la punta del dedo para tocar la opción que desee. Intente no tocar ninguna otra tecla.
- Cuando se apague la luz de la pantalla, pulse la tecla de encendido o mantenga pulsada la tecla de menú.
- Cuando el GW620 no esté en uso, volverá a la pantalla de bloqueo.

Comunicación con el GW620

La interfaz de usuario se basa en tres tipos de pantalla de inicio, siempre y cuando tenga activado el modo de Inicio de LG (dispone de tres tipos distintos: LG, LG Ice Cubes y Android). Para cambiar entre las pantallas de inicio, desplácese rápidamente por la pantalla de izquierda a derecha o de derecha a izquierda.

Desbloqueo de la pantalla

Cuando la pantalla esté bloqueada, mantenga pulsada el icono del candado mostrado en la pantalla táctil o presione la tecla de menú.

Anunciador

Toque y retenga la barra de estado de la pantalla y arrástrela hacia abajo. Aquí podrá comprobar el estado de conexión Wi-Fi y Bluetooth y otras notificaciones.

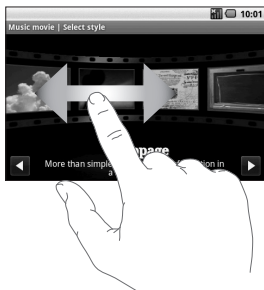
Pantalla de inicio



Pantalla táctil

Los controles de la pantalla táctil del teléfono GW620 cambian de forma dinámica en función de las tareas que lleve a cabo en cada momento. En algunas pantallas, puede desplazarse hacia arriba y abajo, o de izquierda a derecha.

Desplazamiento a izquierda y derecha



Desplazamiento hacia arriba y abajo



Abrir aplicaciones

Acceder a cualquier aplicación es tan sencillo como pulsar el icono correspondiente.

Sensor de proximidad

Al recibir y realizar llamadas, este sensor apaga automáticamente la luz de fondo y bloquea el teclado táctil al detectar los objetos cuando el teléfono está cerca de la oreja. De esta forma, la batería dura más y se impide el funcionamiento incorrecto del teclado táctil mediante el bloqueo automático de las teclas durante las llamadas. Por lo tanto, los usuarios no sufren la molestia de desbloquear el teléfono para buscar en la agenda durante las llamadas.

Pantalla de inicio

Seleccionar la pantalla de inicio predeterminada

El GW620 cuenta con las pantallas de inicio de Android Inicio, LG Ice Cubes Inicio y LG Inicio. Una vez establecida una pantalla de inicio predeterminada, siempre que toque  volverá a la predeterminada.

Si desea modificar el ajuste de pantalla de inicio predeterminada, en el menú seleccione el selector de pantalla de inicio.

Establecer tema de inicio

Desde la pantalla de inicio, pulse la tecla de menú y seleccione **Establecer tema de inicio**. Escoja entre Predeterminado y Appet. Seleccione Fondo de pantalla + icono o Sólo icono para mantener el fondo de pantalla actual y cambiar solamente el icono.

Si selecciona Appet y Fondo de pantalla + icono, podrá ver estilos de fondos de pantalla e iconos totalmente distintos.

Puede añadir iconos a la pantalla de inicio.

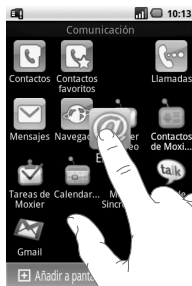
Para añadir accesos directos a la pantalla de inicio:

Desde la pantalla de inicio de Android: en la pantalla de inicio, deslice la pestaña inferior, mantenga pulsado el icono que desea agregar y éste se añadirá a la pantalla de inicio.

Desde la pantalla de inicio de LG: en el menú, mantenga pulsada la pantalla y seleccione el acceso directo que desea incorporar. Para eliminar los nuevos acceso directos de la pantalla de inicio, mantenga pulsado el icono y arrástrelo hasta



Puede mover el icono a otro grupo manteniendo pulsado el icono y arrastrándolo al grupo que desee. También puede cambiar el nombre de un grupo. Mantenga pulsado el nombre de grupo e introduzca un nuevo nombre. Si pulsa la tecla de menú podrá añadir nuevos grupos, hasta un máximo de 6. Seleccione **Restablecer** grupos si desea restablecer los grupos predeterminados.



Pantalla de inicio

Inicio LG

Teclas rápidas

Las teclas rápidas de la pantalla de inicio permiten acceder a las funciones más habituales con un sólo toque.



Toque para visualizar el teclado de marcación táctil y realizar una llamada. Introduzca el número y toque **Llamar**.



Toque este icono para abrir la lista de contactos. Para buscar un número de teléfono al que desee llamar, introduzca el nombre del contacto con el teclado táctil. También puede crear nuevos contactos y editar los ya existentes.



Toque para acceder al menú **Mensajes**. Desde aquí puede crear un nuevo SMS.



Toque este icono para abrir el Menú principal.

Inicio de LG Ice Cubes



Pantalla de inicio

Mantenga pulsada la pantalla de inicio y verá cuatro opciones disponibles.



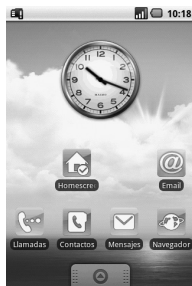
Puede añadir accesos directos, widgets o carpetas a la pantalla de inicio. Por ejemplo, seleccione Carpetas y Nueva carpeta. Verá una nueva carpeta en la pantalla de inicio. Para borrarla, manténgala pulsada y arrástrela hasta .

Si selecciona Fondos de pantalla, puede establecer un fondo desde Galería o Galería de fondos de pantalla.

NOTA: sólo las pantallas de inicio de Android y LG ofrecen esta función.

Android Inicio

Puede utilizar Buscar con Google desde la pantalla de inicio Android.



Toque  y aparecerá el menú completo.



Pantalla de inicio

Comunicación

Icono	Descripción
	Toque para acceder al Navegador.
	Toque este icono para abrir la lista de contactos. También puede crear nuevos contactos y editar los ya existentes.
	Toque para visualizar el teclado de marcación táctil y realizar una llamada.
	Toque para acceder al menú Correo electrónico. Podrá comprobar el correo electrónico recibido y crear un nuevo correo electrónico.
	Toque para mantener y gestionar sus contactos favoritos.
	Toque para acceder al menú Mensajes . Desde aquí puede crear un nuevo SMS o MMS.
	Toque para acceder a las características del protocolo de Exchange.
	Cuenta con sincronización bidireccional con el servidor de Exchange.
	Comprueba las tareas clasificadas por detalles.
	Administra el calendario habilitado con sincronización bidireccional con el calendario de Exchange.

Icono	Descripción
	Toque para administrar las opciones y ajustes de Moxier Mail, contactos, calendario y tareas.
	Utilizar Google Talk para comunicarse con otras personas a través de mensajería instantánea.
	Use el servicio de email web de Google (Gmail).

Multimedia

Icono	Descripción
	Toque para abrir el visor de la cámara.
	Toque para escuchar la radio.
	Para obtener, organizar y ordenar archivos de imagen y de vídeo de una tarjeta de memoria.
	Toque para abrir el reproductor multimedia.
	Toque para entrar en el menú Música directamente.
	Toque para editar sus archivos de vídeo.
	Utilice el servicio youtube para ver videos en línea.

Pantalla de inicio

Utilidades

Icono	Descripción
	Toque para acceder al menú Alarma directamente.
	Toque para realizar cálculos aritméticos básicos como sumas, restas, multiplicaciones y divisiones.
	Toque para acceder a Quickoffice.
	Toque para adaptar sus ajustes y personalizar su GW620.
	Toque para grabar notas de voz u otros archivos de audio.
	Toque para escoger su pantalla de inicio predeterminada.
	Para mantener un seguimiento de las citas y crear solicitudes de reuniones.
	Toque para acceder a Google Maps, donde podrá buscar ubicaciones y direcciones.
	Toque para acceder al sitio de compras de Android. Puede acceder a Aplicaciones, Juegos, Buscar y a la carpeta Mis descargas.

Descargas

En esta categoría, se añadirán las aplicaciones que descargue del sitio de compras y otras aplicaciones recién instaladas.

Icono	Descripción
	Toque para instalar un juego o aplicación Java.

Pantalla de inicio

Visualización de la barra de estado

La barra de estado muestra distintos iconos para indicar la intensidad de la señal, la existencia de mensajes nuevos y el nivel de carga de la batería. También indica si la función Bluetooth o las conexiones de datos están activadas.

A continuación se muestra una tabla en la que se explica el significado de los iconos que se pueden ver en la barra de estado.



[Barra de estado]

Icono	Descripción
	No hay tarjeta SIM
	Sin señal
	Wi-Fi activado
	Auriculares de cable

Icono	Descripción
	Desvío de llamadas
	Llamada en espera
	Teléfono con altavoz
	Silenciar llamada
	Llamada perdida
	Bluetooth activado
	Bluetooth conectado
	Advertencia del sistema
	Alarma
	Nuevo buzón de voz
	Modo vuelo
	Silencio
	Vibrar
	Falta la tarjeta SD

Icono	Descripción
	Batería cargada por completo
	Batería en carga
	Entrada de datos
	Salida de datos
	Entrada y salida de datos
	Datos dentro y fuera por USB
	Descargar
	Cargar
	GPS recibiendo datos
	GPS activado

Llamadas

¡SUGERENCIA!:

Pulse la tecla de encendido brevemente para bloquear la pantalla táctil e impedir que se realicen llamadas no deseadas.

Realizar una llamada

- 1 Toque  para abrir el teclado.
- 2 Escriba el número mediante el teclado. Para borrar un dígito, pulse la tecla de retroceso.
- 3 Toque Llamar para realizar la llamada.
- 4 Para finalizar la llamada, toque Finalizar llamada.

¡SUGERENCIA!: Para introducir el signo + para las llamadas internacionales, mantenga pulsado . En el teclado Qwerty, mantenga pulsada la tecla 0.

Llamadas a contactos

- 1 Toque el icono  para abrir la lista de **Contactos**.
- 2 Desplácese por la lista o introduzca las primeras letras del contacto al que desea llamar tocando .
- 3 En la lista, toque el contacto al que desea llamar y seleccione el número si el contacto dispone de varios.
- 4 Toque **Llamada de voz**.

Contestar y rechazar una llamada

Si el teléfono suena, pulse el botón [Aceptar] para responder. Pulse el botón [Rechazar] para rechazar una llamada entrante.

¡SUGERENCIA!: Cuando el teléfono suene, pulse la tecla de subir y bajar el volumen si desea cambiar al modo de silencio.

Opciones de llamada entrante



Mostrar teclado: toque para activar el teclado numérico y escribir números, por ejemplo, cuando llame a centros de llamadas o a otros servicios telefónicos automatizados.

Alternar llamadas: permite cambiar entre llamadas.

Unir llamadas: permite fusionar dos líneas en una.

Añadir llamada: permite agregar a otra persona a la llamada.

Transferir llamada: conecta dos llamadas en línea y finaliza la llamada del usuario.

Bluetooth: transferencia de audio de llamada a Bluetooth.

Altavoz: toque para activar el teléfono con altavoz.

Silenciar: toque para apagar el micrófono, de forma que la persona con la que está hablando no pueda oírle.

Retener: toque para poner una llamada en espera.

Llamadas

Ajuste del volumen de la llamada

Para ajustar el volumen durante una llamada, utilice el botón arriba y abajo que se encuentra en el lateral izquierdo del teléfono.

Contactos favoritos

Puede asignar un contacto frecuente a un número.

- 1 En la pantalla de inicio, toque  para acceder a los **Contactos**.

- 2 Asigne sus contactos favoritos de la lista de contactos.

- 3 Puede llamar, enviar un mensaje o editar sus contactos favoritos.

Para llamar a un número mediante marcación rápida, toque  en la pantalla de inicio y, a continuación, mantenga pulsado el número asignado hasta que el contacto aparezca en pantalla. La llamada

se iniciará automáticamente, sin necesidad de tocar **Llamada de voz**.

Realizar una segunda llamada

- 1 Durante la primera llamada, pulse la tecla de menú y toque . A continuación seleccione el número al que desea llamar.
- 2 Marque el número o busque el contacto.
- 3 Toque el botón [Llamar] para iniciar la llamada.
- 4 Ambas llamadas aparecerán en la pantalla de llamada. La primera llamada se bloqueará y se pondrá en espera.
- 5 Para finalizar las llamadas activas, pulse [Finalizar llamada]. Si no existe ninguna llamada activa, finalizará Retener llamada. Para finalizar todas las llamadas a la vez, toque

-  - Opciones de llamada
- Finalizar llamada.

NOTA: se le cobrará por cada una de las llamadas realizadas.

Activación de DTMF

DTMF le permite utilizar comandos numéricos para navegar dentro de las llamadas automatizadas. DTMF está desactivado de forma predeterminada.

Para activarlo, toque .

Ver los registros de llamadas

Desde la pantalla de inicio, toque  o  y seleccione Registro de llamadas.

Permite ver la lista completa de las llamadas enviadas, recibidas y perdidas, así como las llamadas de voz.

¡SUGERENCIA! Pulse Menú y toque Borrar registro de llamadas para borrar todos los elementos registrados.

¡SUGERENCIA! Toque cualquier entrada individual del registro de llamadas para ver su fecha, hora y duración.

Seleccione **Números de marcación fija** para activar y compilar una lista de los números a los que se puede llamar desde su teléfono. Necesitará el código PIN2 que el operador le ha suministrado. Si crea una lista de marcación fija, sólo se podrán llamar a los números que estén en esta lista desde el teléfono.

Llamadas

Usar el desvío de llamadas

- 1 Seleccione **Ajustes**.
Seleccione **Ajustes de llamadas**.
- 2 Toque **Desvío de llamada**.
- 3 Elija si desviar las llamadas siempre, sólo cuando la línea esté ocupada, cuando no haya respuesta o cuando no se encuentre accesible.
- 4 Introduzca el número al que desea desviar las llamadas.

NOTA: el desvío de llamadas tiene gastos asociados. Póngase en contacto con su proveedor de red para obtener más información.

Usar la restricción de llamadas

- 1 Seleccione **Ajustes**.
Seleccione **Ajustes de llamadas**.
- 2 Toque **Restricción de llamadas**.
- 3 Seleccione una o varias de estas cinco opciones:
Salientes
Salientes internacionales
Salientes internacionales excepto nacionales
Entrantes
Entrantes en el extranjero
- 4 Introduzca la contraseña de restricción de llamadas. Consulte cualquier aspecto de este servicio con su operador de red.
Coste llamada: compruebe el contador de última llamada y los contadores de todas las llamadas o fije el coste y límite de llamada.

Duración llamada:

compruebe la duración de la llamada.

Ajustes de llamada adicionales

- 1** Seleccione **Ajustes**.
Seleccione **Ajustes de llamadas**.
- 2** Toque Ajustes de llamada adicionales. Podrá modificar los parámetros siguientes:
 - ID de emisor:** utilizar la configuración de operador predeterminada para mostrar mi número en las llamadas salientes. **Llamada en espera:** durante una llamada, informa al usuario sobre las llamadas entrantes.
 - Claridad de voz:** elimine el ruido para que la recepción sea más clara.

Operadores de red

Busque redes y seleccione la red preferida.

Contactos

Búsqueda de un contacto

Existen dos formas de buscar un contacto:

Desde la pantalla de inicio

- 1 En la pantalla de inicio, toque  para acceder a los **Contactos**. Toque **Buscar contactos** e introduzca el nombre del contacto mediante el teclado.

¡SUGERENCIA!: Puede realizar una búsqueda por grupos tocando la ficha Contactos en la parte superior de la pantalla y seleccionando **Grupos**. Aparecerá la lista de todos los grupos.

Desde el menú principal

- 1 Toque  y, a continuación,  en la ficha Comunicación.
- 2 Toque **Buscar contactos**.

Agregar un contacto nuevo

- 1 En la pantalla de inicio, toque  y, a continuación, .
- 2 Si desea agregar una imagen al nuevo contacto toque . Puede utilizar las imágenes existentes o hacer otra fotografía.
- 3 Introduzca el nombre y apellido del nuevo contacto.
- 4 Introduzca nuevos números y asígneles un tipo, a escoger entre **Móvil**, **Casa** y **Trabajo**, entre otros.
- 5 Añada direcciones de correo electrónico. Puede asignar un tipo a cada dirección, como **Casa** o **Trabajo**, entre otros.
- 6 También puede introducir una dirección de chat, un sitio Web, direcciones postales y organizaciones.
- 7 Establezca el contacto como Destacados en Android o cree un Nuevo grupo. Introduzca el nombre del grupo, por ejemplo, **Ningún**

grupo, Familia, Amigos, Compañeros, Colegio y VIP.

- 8** También puede añadir **Cumpleaños**, notas y un tono de llamada. Además, si selecciona Llamadas entrantes, la llamada se enviará directamente al buzón de voz.
- 9** Toque **Listo** para guardar el contacto.

¡SUGERENCIA! Puede crear grupos personalizados para los contactos. Consulte **Crear un grupo**.

Crear un grupo

- 1** Desde la pantalla de inicio, toque  y, a continuación, **Grupos**.
- 2** Toque  e introduzca el nombre del nuevo grupo. Puede establecer un tono de llamada para el grupo que ha creado.
- 3** Toque **Listo** para guardar el grupo.

NOTA: si elimina un grupo, no se borran los contactos asignados a ese grupo. Continuarán almacenados en la lista de contactos.

¡SUGERENCIA! Puede modificar un grupo existente tocando el grupo seleccionado una vez. Seleccione Ver miembros, Editar grupo, Enviar mensaje o Borrar grupo.

Otras opciones de contactos

Pulse la tecla de menú para ver opciones como Buscar, Contacto nuevo, Mostrar grupo, Editar grupos de sincronización, Importar contactos y Eliminar contacto. Si selecciona Importar contactos, el GW620 importará los contactos de su tarjeta SIM.

Mensajes

Mensajes

El GW620 combina SMS y MMS en un menú intuitivo y fácil de usar.

Existen dos formas de acceder al centro de mensajes:

- 1 En la pantalla de inicio, toque  o , a continuación, acceda a **Mensajes** en la ficha Comunicación.

Enviar un mensaje

- 1 Toque  y **Nuevo mensaje** para abrir un mensaje nuevo.
- 2 Toque **Para** e indique el número del destinatario o acceda a los contactos o a los números favoritos. Se pueden añadir varios contactos. Una vez termine, toque el buzón de mensajes que aparece a continuación para empezar a componer el cuerpo del mensaje.
- 3 Después de introducir el texto, puede enviar el SMS tocando el botón de envío

situado en la parte superior del mensaje.

¡SUGERENCIA!:

Un mensaje de texto se cobrará tantas veces como destinatarios tenga.

- 4 Pulse la tecla de menú para Llamar, Añadir asunto, Adjuntar, Enviar e Insertar emoticono.



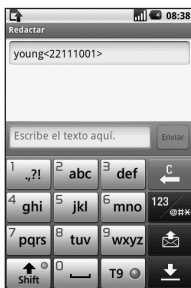
ADVERTENCIA: el límite de 160 caracteres puede variar de un país a otro en función de la forma en la que el SMS está codificado.



ADVERTENCIA: si añade una imagen, vídeo o archivo de sonido a un SMS, este se convertirá automáticamente en un MMS, de manera que se le cargará el coste correspondiente.

Introducción de texto

Teclado



T9 Toque este icono para activar el modo de entrada de texto predictivo T9.

Toque este icono para modificar el idioma de escritura.

123 @## Toque para cambiar al teclado de número, símbolo y texto. Mantenga pulsado **123 @##** para ver Ajustes de editor, Idioma de escritura, Método de entrada y Diccionario del usuario.

Utilice **Shift** para cambiar de teclado en cada modo de entrada de texto (por ejemplo, mayúsculas o minúsculas).

Para introducir un espacio toque **Space**.

Modo Mostrar teclas

Para introducir una letra especial, mantenga pulsado **123 @##** y seleccione Idioma de escritura. Seleccione el lenguaje en el que desea escribir.

Por ejemplo escoja Français y vuelva al modo de entrada de texto. Mantenga pulsado **2 abc** y verá las letras especiales en la pantalla.

Mensajes



NOTA: si ha modificado el ajuste LG IME, (Configuración - Idioma y país - Configuración de texto) el modo Mostrar teclas no estará disponible, y sólo podrá introducir letras especiales a través del teclado qwerty.

T9 predictivo

En el modo T9, verá .

El modo T9 consta de un diccionario integrado que reconoce las palabras que escribe el usuario en función de las secuencias de teclas que toque. Pulse la tecla numérica asociada a la letra que desea introducir y, a continuación, el diccionario predecirá la palabra que desea utilizar.

Por ejemplo, pulse 8, 3, 5, 3, 3, 6, 6, 6, para escribir "teléfono".

Abc manual

En el modo Abc tiene que tocar la tecla de forma reiterada para introducir una letra. Por ejemplo, para escribir "hielo", toque 4 dos veces, 4 tres veces, 3 dos veces, 5 tres veces y 6 tres veces.

Teclado Qwerty

Modo de introducción de texto con el teclado Qwerty

Siempre que necesite introducir texto, por ejemplo, cuando escribe un mensaje, el teclado mostrará de forma predeterminada el modo ABC. Si usted está insertando un número, por ejemplo al hacer una llamada, las teclas numéricas del teclado introducirán números por defecto. En el modo ABC, puede introducir números pulsando en primer lugar y, a continuación, el número correspondiente.

Pulse Tecla de menú para comprobar las opciones disponibles. Puede buscar contactos, añadir asunto, adjuntar archivos, insertar emoticono, descartar y comprobar todas las cadenas.

Para abrir el ajuste LG IME

- 1 Pulse  una vez y a continuación .
- 2 O pulse  dos veces seguidas y a continuación .
- 3 O mantenga pulsado  y pulse  a la vez.

Puede abrir la ventana emergente de símbolos.

- 1 Pulse  una vez y a continuación .
- 2 O pulse  dos veces seguidas y a continuación .
- 3 O mantenga pulsado  y pulse  a la vez.

Mensajes

Para introducir un símbolo del teclado

Por ejemplo, para introducir @:

- 1 Pulse  y a continuación .
- 2 O pulse  dos veces seguidas y a continuación .
- 3 O mantenga pulsado  y a continuación .

NOTA: algunos campos sólo permiten un modo de introducción de texto (por ejemplo, un número de teléfono en los campos de la agenda).

Cómo introducir mayúsculas

- 1 Para introducir una letra mayúscula, pulse .
- 2 Para escribir continuamente en mayúsculas, pulse  dos veces.
- 3 Para volver al modo de introducción de texto normal, pulse  de nuevo.

NOTA: para alternar entre el idioma de escritura e Inglés mantenga pulsado  y pulse  a la vez.

Cómo introducir una letra con acento

Cuando selecciona francés o español como idioma de introducción de texto, puede introducir los caracteres especiales del francés o del español (por ejemplo, à).

Para introducir caracteres especiales, en el teclado Qwerty, mantenga pulsada la tecla correspondiente del alfabeto.

Una vez desaparecida la letra correspondiente del alfabeto, pulse la misma tecla varias veces hasta que vea el carácter especial que desea introducir.

Por ejemplo

Para introducir "á", mantenga pulsada la tecla "a".

Cuando desaparezca el carácter "a", vuelva a pulsar la tecla "a" varias veces hasta que aparezca "á" en la pantalla. Puede introducir caracteres especiales pulsándola de forma continua.

Configuración del correo electrónico

Mantenga siempre el contacto en sus desplazamientos gracias a las funciones de correo electrónico del teléfono GW620. La configuración de una cuenta de correo electrónico POP3 o IMAP4 es una tarea rápida y sencilla.

- 1 Toque **Correo electrónico** en la ficha Comunicación.

- 2 Si la cuenta de correo electrónico no está configurada, inicie el asistente de configuración de correo electrónico.

¡SUGERENCIA! Si una cuenta de correo electrónico ya está definida, el asistente no se activa automáticamente.

Enviar un mensaje de correo electrónico a través de una cuenta nueva

- 1 Toque **Correo electrónico** en la ficha Comunicación y, a continuación, toque Mensaje nuevo para abrir un nuevo mensaje en blanco.
- 2 Introduzca la dirección del receptor y escriba su mensaje. También puede adjuntar archivos de imágenes, videos, audio y documentos.

Mensajes

- 3 Toque Enviar para enviar el mensaje de correo electrónico.

¡SUGERENCIA! Durante una conexión Wi-Fi activa, los mensajes de correo electrónico se envían y se reciben a través de Wi-Fi.

Recuperar email

Puede consultar la cuenta para comprobar si hay email nuevo de manera manual o automática.

Consulte 'Cambiar los ajustes de Email' para comprobarlo automáticamente.

Para comprobarlo manualmente:

- 1 Toque Correo electrónico.
- 2 Toque la cuenta que desea utilizar.
- 3 Seleccione Recuperar y el GW620 se conectará a su cuenta de correo y recuperará los mensajes nuevos.

Cambiar los ajustes del correo electrónico

Puede adaptar los ajustes de correo electrónico según sus preferencias.

- 1 Toque Correo electrónico. En el menú, encontrará la opción Configuración de cuenta.

- 2 Seleccione **Correo electrónico**.

- 3 Puede modificar los siguientes ajustes:

Nombre de cuenta: nombre de su cuenta de correo electrónico.

Tu nombre: introduzca el nombre que desea que aparezca en los mensajes salientes.

Dirección correo electrónico: su dirección de correo electrónico.

Frecuencia de comprobación del correo: intervalo de tiempo entre cada comprobación automática de mensajes nuevos.

Truncar mensaje en: opciones de descarga durante la recuperación de mensajes.

Número de correos electrónicos mostrados: número de mensajes de correo electrónico que se mostrarán en la lista.

Tamaño máximo de recepción: el tamaño máximo que deberá tener un correo para poder descargarse.

Tamaño máximo de envío: el tamaño máximo que deberá tener un correo para poder enviarse.

Prioridad: prioridad de los mensajes de correo (Alta, Normal y Baja).

Firma: cree una firma para añadirla al cuerpo del mensaje.

Cuenta predeterminada: indique que los mensajes salientes utilizarán el SMTP de esta cuenta.

Notificación de correo electrónico: notificación de nuevo mensaje de correo electrónico en el área de notificación una vez definida.

Seleccionar tono: sonido que se emitirá para la notificación del nuevo mensaje de correo electrónico.

Vibrar: opción que podrá habilitar/inhabilitar para la notificación de nuevo mensaje de correo electrónico.

Configuración entrante: información del servidor POP4/IMAP4.

Configuración saliente: información del servidor SMTP.

Mensajes

Organizar por nombre

Los mensajes (SMS y MMS) intercambiados con otra persona puede visualizarlos en orden cronológico para así mantener la lógica de la conversación.

Usar emoticonos

Alegre sus mensajes con emoticonos. Al escribir un mensaje nuevo, pulse la tecla de menú y seleccione Insertar emoticono.

Cambiar la configuración de SMS

Los ajustes de mensajes del GW620 están predefinidos, de modo que desde el principio se pueden enviar mensajes. Puede adaptar los ajustes según sus preferencias.

Toque  y pulse la **tecla de menú**.

Informe de entrega: actívelo para recibir confirmación de la entrega de los mensajes.

Administrar mensajes de SIM: gestione los mensajes almacenados en su tarjeta SIM.

Periodo de validez: permite elegir el periodo de tiempo durante el cual se almacenarán sus mensajes en el centro de mensajes.

Centro SMS: permite introducir los detalles del centro de mensajes.

Cambiar la configuración de MMS

Los ajustes de mensajes del GW620 están predefinidos, de modo que desde el principio se pueden enviar mensajes. Puede adaptar los ajustes según sus preferencias.

Toque  y pulse la **tecla de menú**. Toque .

Puede modificar los siguientes parámetros:

Informe de entrega: permite seleccionar si solicitar un informe de entrega.

Informe de lectura: permite seleccionar si solicitar un informe de lectura para cada mensaje enviado.

Recuperación automática: actívela para recuperar los mensajes automáticamente.

Recuperación automática en itinerancia: actívela para recuperar mensajes cuando se encuentre en itinerancia.

Establecer prioridad: permite seleccionar el nivel de prioridad de los MMS.

Período de validez: permite elegir el tiempo que el mensaje permanecerá almacenado en el centro de mensajes.

Modo de creación

RESTRINGIDO: en este modo, el dispositivo cliente MMS sólo puede crear y enviar mensajes con contenido perteneciente al Core MM Content Domain.

ADVERTENCIA: en este modo, el dispositivo cliente MMS guiará al usuario para crear y enviar mensajes con contenido perteneciente al Core MM Content Domain. Dicha guía se realizará a través de cuadros de diálogo de advertencia.

LIBRE: en este modo, el cliente MMS puede permitir al usuario añadir cualquier contenido al mensaje.

Cambiar otros ajustes

Acceda a **Ajustes de mensaje** en la ficha Ajustes, a continuación:

Mensajes

Ajustes del servicio de

información: podrá elegir si desea recibir o bloquear los mensajes del servicio de información (mensaje de difusión de celda), y ver o editar canales para la recepción de mensajes del servicio de información. También podrá seleccionar el idioma de los mensajes del servicio de información.

Mensaje de servicio: elija cómo recibir o bloquear los mensajes de servicio o los mensajes de servicio. También puede establecer la seguridad de los mensajes creando listas de remitentes seguros y no seguros.

Ajustes de notificación:

actíuelos para mostrar la notificación de mensajes en la barra de estado. También puede seleccionar un tono y activar la vibración al recibir una notificación de un nuevo mensaje.

Moxier Mail

Moxier Mail es un cliente de correo electrónico push para Android™ que utiliza el protocolo de Microsoft® Exchange ActiveSync® con el servidor de Exchange 2003 y 2007.

También proporciona la correspondiente interfaz de usuario, un entorno seguro compatible con SSL y correo electrónico HTML con el servidor Microsoft® Exchange 2007

Desde la pantalla de bienvenida, pulse Siguiente para continuar.

Introduzca la dirección de correo electrónico de la empresa, el ID de usuario y la contraseña.

NOTA: si la información no es correcta, recibirá un mensaje de error. Introduzca la información correcta e inténtelo de nuevo. Si vuelve a recibir el mensaje de error, póngase en contacto con el administrador de servidor para obtener más información.

- **Moxier Mail**

Moxier Mail proporciona acceso a todas las características del protocolo de Exchange. Los mensajes de correo electrónico se ordenan de forma cronológica. Pulse la tecla de menú y utilice las opciones que sean necesarias. Cuando cree un nuevo mensaje, busque y añada destinatarios a través de la lista global de direcciones (GAL) y las listas de contactos de Exchange y Google. Vaya a Menú y añada Cc/CCO según necesite. Seleccione la prioridad o adjunte archivos. Puede responder o reenviar mensajes de correo electrónico. Ajuste la configuración de Enviar o de Otros ajustes según sus necesidades.

Cada aplicación cuenta con acceso directo a la sincronización de Moxier. Desde los ajustes de la aplicación, pulse Menú y, a continuación, al botón de sincronización de Moxier.

- **Contactos de Moxier**

Los contactos de Moxier cuentan con sincronización bidireccional con el servidor de Exchange. Al mantener pulsado un contacto, aparecen las opciones Eliminar contacto, Editar contacto, Llamar, Enviar SMS y Enviar e-mail. Para añadir un nuevo contacto, pulse la tecla de menú y seleccione Contacto nuevo.

- **Tareas de Moxier**

La lista de tareas muestra información detallada como el título, los plazos o la prioridad de las tareas.

Mensajes

En la lista también se diferencian las tareas en curso, las retrasadas (en rojo) y las que se han completado.

- **Calendario de Moxier**

El calendario de Moxier permite la sincronización bidireccional del calendario de Exchange con las opciones Nuevo, Carpetas, Editar y Eliminar. Puede modificar el modo de visualización o agregar nuevos eventos. Al aceptar una invitación a una reunión, ésta se suma automáticamente a la lista de eventos como uno más.

Sincronización de Moxier

Moxier cuenta con un administrador de sincronización con múltiples opciones y ajustes para las

aplicaciones de, contactos, calendario y tareas de Moxier Mail.

Pulse la tecla de menú y compruebe las opciones.

- **Sincronizar ahora**

Se sincronizan sólo las aplicaciones que se han marcado en las opciones de sincronización.

- **Registro de informes**

Se muestra una ventana donde aparecen los registros de errores.

- **Aviso legal**

Consulte la información legal.

- **Ayuda**

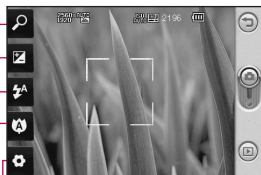
Visite www.moxier.com y consulte el sitio Web de preguntas frecuentes.

- **Acerca de**

Muestra la información del Moxier Mail actual.

Cámara

Conocer el visor



Volver: toque esta opción para volver al mapa de menús.

Modo de cámara: muestra si la cámara está en modo de vídeo o de fotografía; también se puede utilizar para hacer fotografías.

Galería: toque este icono para ver la galería.

Ajustes: toque este icono para abrir el menú de ajustes. Consulte Utilizar la configuración avanzada en la página 56 para obtener más información.

Macro: permite realizar fotografías más cercanas.

Estado del flash: puede establecer el modo de luz del flash en Auto, Siempre desactivado o Siempre activado.

Exposición: consulte Ajuste del contraste en la página 56.

Zoom: ampliar o reducir.

Nota Para poder hacer una fotografía, deberá insertar una tarjeta de memoria. Si no inserta la tarjeta, no podrá guardar la fotografía realizada. El GW620 admite hasta 32 GB.

¡SUGERENCIA! Puede cerrar todas las opciones de acceso rápido para que la pantalla del visor sea más clara. Sólo tiene que tocar una vez el centro del visor. Para recuperar las opciones, vuelva a tocar la pantalla.

Cámara

Cómo tomar una foto rápida

- 1 Mantenga pulsada la tecla de cámara situada en la parte derecha del teléfono.
- 2 Con el teléfono en posición horizontal, apunte la lente hacia el tema de la fotografía que desea realizar.
- 3 Pulse ligeramente el botón de captura y aparecerá un cuadro de enfoque en el centro de la pantalla de visor.
- 4 Coloque el teléfono de modo que pueda ver el tema de la fotografía en cuadro de enfoque.
- 5 Cuando el cuadro de enfoque se vuelva verde, significará que la cámara ha enfocado el tema.
- 6 Mantenga el botón de captura pulsado.

¡SUGERENCIA!

Detección de cara

Esta función detecta y se centra automáticamente en la cara para que pueda tomar fotos más nítidas.

Después de realizar una fotografía

La fotografía aparecerá en la pantalla. El nombre de la imagen se muestra con cuatro iconos en la esquina derecha.

Enviar Toque para enviar la foto por **Correo electrónico, Gmail, Mensajes, Mi correo electrónico, etc.**

NOTA: es posible que se le cargue un coste adicional al descargar MMS en itinerancia.

Utilice Toque para usar la imagen como fondo de pantalla.

Renombrar Toque para editar el nombre de la imagen seleccionada.

Editar Toque para modificar la imagen utilizando varias herramientas.

 Toque para volver al menú anterior.

 Toque para borrar la fotografía inmediatamente.

 Toque para realizar otra fotografía inmediatamente. La foto realizada anteriormente se guardará.

 Toque para ver una galería de las fotografías guardadas.

Utilizar el flash

El flash está establecido en modo automático de forma predeterminada, pero existen otras opciones.

- 1 Seleccione  en la parte izquierda del visor para acceder al submenú del flash.
- 2 Existen tres opciones de flash:

Auto: la cámara evaluará la iluminación necesaria para hacer una buena foto y utilizará el flash en caso necesario.

Activado: se utilizará siempre el flash.

Desactivado: no se utilizará nunca el flash. Esta opción resulta útil para ahorrar energía de la batería.

- 3 Al tocar la opción deseada, el menú de flash se cierra de manera automática permitiéndole realizar otra fotografía inmediatamente.
- 4 El icono de estado del flash del visor cambiará en función del modo de flash seleccionado.

Cámara

Ajuste del contraste

El contraste define la diferencia entre la luz y la oscuridad de una imagen. Una imagen con poco contraste parecerá borrosa, mientras que una con mucho contraste parecerá más nítida.

- 1 Toque .
- 2 Deslice el indicador de contraste por la barra hacia  para obtener una imagen borrosa, con menor contraste, o hacia  para obtener una imagen más nítida, con mayor contraste.

Ajustar el zoom

También puede ampliar o reducir la imagen. Toque  y ajuste el zoom.

Realizar un disparo en ráfaga

- 1 En el visor, toque  para acceder a todas las opciones de configuración avanzada y seleccione **Modo disparo** y, a continuación, **Disparo continuo**.
- 2 Apunte con el visor y pulse el botón de captura como en una cámara de fotos.
- 3 La cámara realizará disparos en una rápida sucesión.

Utilizar la configuración avanzada

En el visor, toque  para abrir todas las opciones de la configuración avanzada. Puede modificar los ajustes de la cámara girando la rueda. Después de seleccionar la opción, toque el botón **OK**.

Tamaño de imagen: permite cambiar el tamaño de la imagen para ahorrar memoria.

Calidad de imagen: permite elegir entre **Súper fina**, **Fina** y **Normal**. Cuanto mayor sea la calidad, mayor nitidez tendrá la fotografía. Sin embargo, también aumenta el tamaño del archivo, lo que significa que podrá guardar menos fotos en la memoria del teléfono.

Balance de blancos: permite elegir entre **Auto**, **Incandescente**, **Soleado**, **Fluorescente** y **Nublado**.

Modo disparo: permite elegir entre el disparo continuo normal, el disparo retocado, el encuadre o el disparo panorámico automático.

Temporizador: permite configurar un tiempo de espera después de pulsar el disparador. Elija entre **Desactivado**, **3 segundos**, **5 segundos** o **10 segundos**. Resulta muy cómodo para poder salir uno mismo en la fotografía.

ISO: el valor ISO determina la sensibilidad del sensor de luz de la cámara. Cuanto mayor sea el valor ISO, más sensible será la cámara. Resulta útil en entornos oscuros en los que no es posible utilizar el flash. Seleccione el valor ISO entre **Auto**, **100**, **200** y **400**.

Modo escena: elija entre **Auto**, **Retrato**, **Paisaje**, **Deportes** y **Noche**.

Efectos de color: elija un tono de color para aplicarlo a la nueva fotografía.

Enfoque: escoja entre **Auto** y **Manual**.

Cámara

Cara: permite seleccionar el modo de enfoque. Elija entre **Ninguno**, **Detección** o **Disparo de sonrisa**.

Ninguno: ajusta automáticamente el enfoque para obtener una imagen clara y nítida.

Detección: la cámara puede identificar automáticamente una cara y asignarle un área rectangular para un mejor enfoque.

Disparo inteligente: permite activar o desactivar la iluminación inteligente. Dispara automáticamente cuando las personas sonríen.

Mostrar imagen capturada: seleccione **Activado** para mostrar inmediatamente la fotografía realizada.

Ver cuadrícula: puede elegir entre **Desactivado**, **Cuadrícula 2x2** o **Cuadrícula 3x3**.

Sonido disparo: permite seleccionar uno de los cuatro sonidos de disparo.

Etiquetado geográfico: permite utilizar los servicios del teléfono basados en su ubicación. Realice fotografías desde cualquier lugar y etiquételas con la ubicación. Si carga imágenes etiquetadas a un blog compatible con el etiquetado geográfico, podrá ver las imágenes presentadas en un mapa.

Nota: Esta función está sólo disponible cuando el GPS está activado.

Ocultar iconos: permite seleccionar si los iconos de ajuste de la cámara se ocultan de forma manual o automática.

Restablecer: restablece todos los ajustes predeterminados de la cámara.

¡SUGERENCIA! cuando salga de la función de cámara, se restablecerán todos los ajustes predeterminados, excepto el tamaño y la calidad de imagen. Cualquier ajuste no predeterminado deberá restablecerse, como el tono de color y el valor ISO. Compruébelos antes de realizar la siguiente fotografía.

¡SUGERENCIA! el menú de ajustes aparecerá encima del visor, de modo que cuando cambie los ajustes de color o la calidad de imagen pueda ver los cambios en la imagen en modo de vista previa detrás del menú de ajustes.

Cambiar el tamaño de la imagen

Cuanto mayor sea el número de píxeles, mayor será el tamaño del archivo (lo que implica que los archivos ocuparán más espacio en memoria). Si desea guardar más fotos, puede cambiar la resolución para que el tamaño de los archivos sea menor.

- 1 En el visor, toque  en la esquina superior izquierda.
- 2 Seleccione **Tamaño de imagen** en el menú Vista previa.
- 3 Seleccione un valor de píxeles entre las seis opciones. (**5 Mega, 3 Mega, 2 Mega, 1 Mega, VGA y QVGA**)

Cámara

Selección de un efecto de color

- 1 En el visor, toque  en la esquina superior izquierda.
- 2 Seleccione **Efecto de color** en el menú Vista previa.
- 3 Existen diez opciones de tono de color: **Normal**, **Blanco y negro**, **Sepia**, **Negativo**, **Esbozo**, **Relieve**, **Rojo**, **Verde**, **Agua** y **Solarizar**.
- 4 Una vez ha realizado la selección, puede cerrar el menú de tono de color pulsando el botón OK. Ya puede realizar una fotografía.

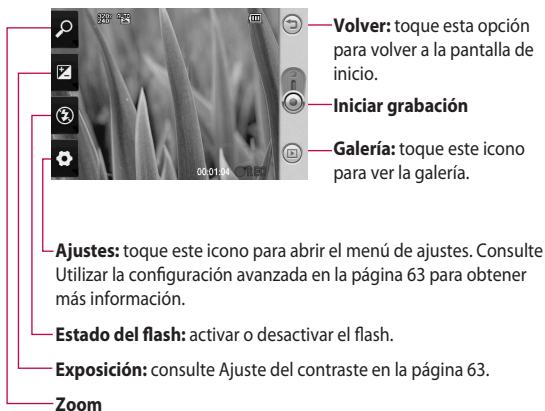
¡SUGERENCIA!: se puede cambiar una fotografía hecha en color a blanco y negro o sepia, pero no es posible cambiar a color una fotografía hecha en blanco y negro o sepia.

Ver las fotos guardadas

- 1 Puede acceder a las fotos guardadas en el modo cámara. Toque  para mostrar la galería en la pantalla.

Videocámara

Conocer el visor



¡SUGERENCIA! Puede cerrar todas las opciones de acceso rápido para que la pantalla del visor sea más clara. Sólo tiene que tocar una vez el centro del visor. Para recuperar las opciones, vuelva a tocar la pantalla.

Videocámara

Hacer un vídeo rápido

- 1 Mantenga pulsada la tecla de cámara situada en la parte derecha del teléfono.
- 2 A continuación cambie a .
- 3 Aparecerá en la pantalla el visor de la videocámara.
- 4 Con el teléfono en posición horizontal, apunte la lente hacia el tema del vídeo.
- 5 Pulse el botón de captura una vez para iniciar la grabación.
- 6 Aparecerá **REC** en la parte inferior del visor con un contador en el que se mostrará la duración del vídeo.
- 7 Toque  en la pantalla para detener la grabación.

Después de grabar un vídeo

Aparecerá en la pantalla una imagen fija que representa el vídeo. El nombre del vídeo se indicará en la parte inferior de la pantalla, junto con cuatro iconos en la parte derecha.

Enviar Toque para enviar la foto por **Correo electrónico**, Gmail, Mensajes, Mi correo electrónico, YouTube, etc.

NOTA: es posible que se le cargue un coste adicional al descargar MMS en itinerancia.

Reproducir Toque este icono para reproducir el vídeo.

Renombrar Toque para editar el nombre de la imagen seleccionada.

Editar Toque para usar la imagen como fondo de pantalla.

 Toque para volver al menú anterior.

 Toque para eliminar el vídeo que acaba de grabar y confirme tocando **Sí**. Volverá a aparecer el visor.

 Toque este icono para grabar otro vídeo inmediatamente. Se guardará el vídeo realizado.

 Toque para ver los vídeos guardados y la galería de imágenes.

Ajuste del contraste

El contraste define la diferencia entre la luz y la oscuridad de una imagen. Una imagen con poco contraste parecerá borrosa, mientras que una con mucho contraste parecerá más nítida.

1 Toque .

2 Deslize el indicador de contraste por la barra hacia , para obtener una imagen borrosa y con menor contraste, o hacia , para obtener una imagen más nítida, con mayor contraste.

Utilizar la configuración avanzada

En el visor, toque **Ajustes** para abrir todas las opciones de la configuración avanzada.

Puede modificar los ajustes de la videocámara girando la rueda. Después de seleccionar la opción, toque el botón **OK**.

Tamaño: permite cambiar el tamaño del vídeo para ahorrar espacio en la memoria. Consulte **Cambiar el tamaño de la imagen de vídeo** en la página 64.

Escena: permite elegir entre **Normal** o **Noche**.

Efecto de color: elija un tono de color para aplicarlo a la nueva fotografía.

Videocámara

Balance de blancos: el balance de blancos garantiza que cualquier parte blanca que aparezca en sus vídeos será realista. Para que la cámara pueda ajustar el balance de blancos correctamente, tendrá que definir la luminosidad. Elija entre **Auto**, **Incandescente**, **Soleado**, **Fluorescente** o **Nublado**.

Duración: permite configurar un límite de duración para los vídeos. Elija entre **Normal** y **MMS** para limitar el tamaño máximo de los MMS.

¡SUGERENCIA! al seleccionar la duración MMS, seleccione una calidad de imagen inferior para poder realizar un vídeo más largo.

Voz: seleccione Silencio para grabar un vídeo sin sonido.

Ocultar: elija si desea ocultar los iconos en el menú de la cámara automática o manualmente.

Reiniciar: restablece todos los ajustes de la videocámara.

Cambiar el tamaño de la imagen de vídeo

Cuanto mayor sea el número de píxeles, mayor será el tamaño del archivo (lo que implica que los archivos ocuparán más espacio en memoria). Si desea guardar más vídeos, puede cambiar la resolución para que el tamaño de los archivos sea menor.

- 1 En el visor, toque  en la esquina superior izquierda.
- 2 Seleccione **Tamaño del vídeo** en el menú Vista previa.
- 3 Seleccione un valor de píxeles de entre las cuatro opciones:

320x240: el tamaño de la imagen es menor y por lo tanto, también el del archivo. Es la opción perfecta para ahorrar espacio en memoria.

176x144: el tamaño de la imagen es el más pequeño, por lo que el tamaño del archivo también será el más pequeño.

- 4** Toque el botón  para volver al visor.

Seleccionar un tono de color

- 1** En el visor, toque  en la esquina superior izquierda.
- 2** Seleccione **Efectos de color** en el menú Vista previa.
- 3** Existen varias opciones de tono de color: **Normal**, **Blanco y negro**, **Sepia**, **Negativo**, **Positivo**, **Esbozo**, **Relieve**, **Rojo**, **Verde**, **Agua** y **Solarizar**.
- 4** Toque el tono de color que desea utilizar.

¡SUGERENCIA! se puede cambiar un vídeo grabado en color a blanco y negro o sepia, pero no es posible cambiar a color un vídeo grabado en blanco y negro o sepia.

Ver los vídeos guardados

- 1** En el visor, toque .
- 2** Se muestra la galería en la pantalla.
- 3** Toque el vídeo una vez para traerlo en el primer plano de la galería. Empezará a reproducirse automáticamente.

Sus fotografías y vídeos

Ver fotos y vídeos

- 1 Toque  en la pantalla de vista previa de la cámara.
- 2 Se muestra la galería en la pantalla.
- 3 Toque el vídeo o la fotografía para abrirlo a tamaño completo.

¡SUGERENCIA!:

desplácese a izquierda o derecha para ver otras fotos o vídeos.

Utilizar el zoom durante la visualización de un vídeo o una foto

Cuando visualice las fotografías o los vídeos, puede ampliar o reducir la imagen mediante .

Ajustar el volumen durante la visualización de un vídeo

Para ajustar el volumen de un vídeo mientras se está reproduciendo, utilice las teclas de volumen del lado izquierdo del teléfono.

Establecer una foto como fondo de pantalla

- 1 Toque la foto que desee establecer como fondo de pantalla para abrirla.
- 2 Toque la pantalla para abrir el menú de opciones.
- 3 Toque **Usar como** y toque Establecer papel tapiz.
- 4 La pantalla pasará al modo de retrato.

Editar las fotos

Dispone de muchas opciones para modificar, mejorar o animar las fotografías.

- 1 Abra la fotografía que desea editar y pulse la tecla de menú.
- 2 Toque Editar para modificar su fotografía:



Rotar y girar: rote o gire la fotografía para hacerla más divertida o para verla mejor.



Recortar: permite recortar la fotografía. Seleccione un recorte cuadrado o circular y desplace el dedo por la pantalla para seleccionar el área.



Personalizar: permite realizar ajustes en una imagen utilizando el color automático, el brillo, etc.



Efecto: toque esta opción para aplicar opciones de efectos a una fotografía.



Marco: permite añadir marcos a la fotografía.



Texto: permite añadir texto a una fotografía.



Clipart: permite añadir un clipart a la fotografía.



Herramienta de dibujo: permite dibujar sobre la foto a mano alzada. Seleccione el grosor de la línea entre las cuatro opciones y, a continuación, el color que desea utilizar.



Sello: permite decorar la foto con sellos. Elija entre los distintos sellos y toque la parte de la fotografía en la que desea agregar un sello.



Ajustar tamaño: permite ajustar el tamaño de la foto.



Permite guardar los cambios realizados en las fotos.

Sus fotografías y vídeos



Permite borrar los cambios que haya realizado en la fotografía.

Rotar la fotografía



1 Seleccione para rotar 90° hacia la izquierda.



2 Seleccione para rotar 90° hacia la derecha.



3 Seleccione para colocar la fotografía en posición vertical.



4 Seleccione para colocar la fotografía en posición horizontal.

Agregar texto a una foto



1 En la pantalla de edición, toque

2 Seleccione el color del texto y elija una de las formas de bocadillo para el texto.

3 Introduzca el texto con el teclado y toque **OK**.

4 Desplace el texto tocándolo y deslizándolo hasta el lugar deseado.

Agregar un efecto a una foto

1 En la pantalla de edición, toque

2 Puede aplicar a la foto diversas opciones.

3 Para deshacer un efecto, toque

Recortar una fotografía

1 En la pantalla de edición, toque

2 Seleccione la forma deseada para recortar la fotografía.

3 Arrastre la casilla sobre la zona que quiere recortar. La parte seleccionada se puede mover arrastrándola.

4 Cuando haya seleccionado los elementos deseados, toque **OK**.

Personalizar la foto

- 1 En la pantalla de edición, toque .

Utilice la barra de personalización y ajuste la foto como desee.

- 1  Permite ajustar la configuración de personalización automáticamente.
- 2  Permite comparar entre antes y después de la personalización.
- 3  Permite ajustar el brillo y el contraste de la fotografía.
- 4  Permite ajustar el resaltado y el sombreado.
- 5  Equilibra el color de la fotografía.
- 6  Permite ajustar la saturación de la fotografía.
- 7  Permite ajustar la nitidez de la foto.
- 8  Elimina las imperfecciones de la fotografía.

Agregar un marco

- 1 En la pantalla de edición, toque .
- 2 Toque  o  para seleccionar un marco.
- 3 Toque  para comprobar el marco completo.

Agregar un clipart

- 1 Toque  en la pantalla de edición.
- 2 Toque  y seleccione un clipart.
- 3 Ajuste el tamaño del clipart.
- 4 Puede girar el clipart con , .

Usar la herramienta de dibujo

- 1 Toque  en la pantalla de edición.
- 2 Toque  para seleccionar una forma.
- 3 Establezca también el color y el grosor.

Sus fotografías y vídeos

- 4 Podrá borrar el dibujo añadido con .

Agregar un sello

- 1 Toque  en la pantalla de edición.
- 2 Toque  para ver los sellos disponibles.
- 3 Toque la pantalla en el lugar donde desea añadir el sello a la fotografía.
- 4 Puede ajustar el color mediante .

Cambiar el tamaño

- 1 Toque  en la pantalla de edición.
- 2 Desplácese por la barra para cambiar el tamaño de la fotografía.

Editar los vídeos

Las funciones de edición están disponibles para los tipos de archivo MPEG4.

Recortar la duración del vídeo

- 1 Seleccione **Editar** y, a continuación, .
- 2 Toque  y defina los nuevos puntos de inicio y fin tocando  de nuevo.
- 3 Toque **OK** o bien  para volver a la galería y descartar los cambios.

Seleccionar el estilo de transición

- 1 Seleccione un estilo de transición y toque  para obtener una vista previa.
- 2 Toque  y desplácese por la barra para ajustar la duración.
- 3 Toque **OK** para guardar la transición. Toque **Aplicar** sólo si desea aplicar la transición seleccionada. Seleccione **Aplicar a todos** si desea aplicar la transición seleccionada a todos los archivos de vídeo del guión.

Agregar un subtítulo

- 1 Abra el vídeo que desea editar.
- 2 Seleccione **Editar** y, a continuación,  para introducir subtítulos en el vídeo.
- 3 Toque  y ponga la reproducción en pausa para definir el punto de inicio para la aparición del texto.
- 4 Toque Inicio y seleccione los estilos de texto. Escriba el texto con el teclado y seleccione **OK**.
- 5 Toque el área de la pantalla en la que desea mostrar el texto y luego **OK**.
- 6 Toque **Guardar**. Sustituya el archivo existente o guárdelo como archivo nuevo.
- 7 Repita estos pasos para agregar más texto.

Agregar efecto de edición

- 1 Abra el vídeo que desea editar.
- 2 Seleccione **Editar** y, a continuación, .
- 3 Seleccione el efecto que desea añadir a la foto.

Obtener un fotograma

Puede obtener una imagen a partir de un vídeo.

- 1 Abra el vídeo que desea editar.
- 2 Seleccione **Editar** y, a continuación, .
- 3 Reproduzca el vídeo y toque  para capturar la escena que desee.
- 4 El fotograma se guardará en el teléfono como archivo de imagen.

Sus fotografías y vídeos

Agregar doblaje al vídeo

- 1 Abra el vídeo que desea editar.
- 2 Seleccione **Editar** y, a continuación, .
- 3 Toque . Se abrirá la carpeta Mis sonidos. Elija la pista que desea añadir al vídeo.
- 4 Se borrará la pista de audio original del vídeo.
- 5 Si el audio es más corto que el vídeo, seleccione si desea reproducirlo **Una vez** o **Repetir**.
- 6 Sustituya el archivo existente o guárdelo como archivo nuevo.
- 7 También puede grabar un nuevo archivo e insertar doblaje en directo tocando .
- 8 Toque OK para guardar el doblaje actual.

Multimedia

Puede guardar archivos multimedia en una tarjeta de memoria para acceder fácilmente a todos sus archivos de imagen y vídeo.

Para acceder al menú Multimedia, toque  y seleccione **Galería** en la ficha Multimedia. Puede abrir una lista de barra de catálogo donde se almacenan todos los archivos multimedia.

Nota Para poder guardar las fotografías y acceder a ellas, asegúrese de insertar una tarjeta de memoria en el teléfono. Sin tarjeta de memoria, el teléfono no mostrará fotografía o vídeo alguno.

Puede elegir entre una de las cinco barras de catálogo siguientes.

Todos : muestra todas las imágenes y los vídeos.

Favoritos : si mantiene pulsada una foto o un vídeo, aparecerá la ventana de opciones. Seleccione Favorito en la fotografía que desee guardar como favorita. Esta barra de favoritos mostrará sus fotos y vídeos favoritos.

Vídeo : muestra todos sus vídeos.

Etiquetado : al igual que la barra de favoritos, puede etiquetar fotos y esta barra se le mostrará con las fotos y los vídeos etiquetados.

Personas : si en la cámara selecciona Ajustes - Detección de cara y hace una foto, ésta se añadirá a la barra de personas. Puede añadir un nuevo apodo a la persona de la foto o sincronizar con los contactos para asignar la foto a un contacto.

Multimedia

Vista cronológica

La galería del GW620 ofrece una vista cronológica de sus fotos y vídeos. De izquierda a derecha de la pantalla, aparecerá la fecha en que se realizó la foto, de la más antigua a la más reciente. Si selecciona una fecha específica, todas las fotos realizadas ese día se agruparán sobre un fondo blanco.

Menú de opciones de Mis imágenes

Seleccione una foto y manténgala pulsada para ver las opciones disponibles.

Enviar una fotografía

- 1 Para enviar una fotografía, manténgala pulsada.
- 2 Seleccione Compartir. Elija entre Correo electrónico, Mensajes, Picasa, etc.
- 3 Si selecciona **Mensaje o Correo electrónico**, el vídeo se adjuntará a un mensaje

que podrá redactar y enviar de la forma habitual.

Enviar un vídeo

- 1 Para enviar un vídeo, manténgalo pulsado.
- 2 Seleccione Compartir. Elija entre Correo electrónico, Mensajes o YouTube. Si selecciona **Mensaje o Correo electrónico**, el vídeo se adjuntará a un mensaje que podrá redactar y enviar de la forma habitual.

Utilizar una imagen

Puede seleccionar las imágenes que desea utilizar como fondos de pantalla o incluso para identificar a un contacto.

- 1 Mantenga pulsada la foto que desee y seleccione Establecer como.
- 2 Elija entre Establecer como fondo de pantalla o Establecer como icono de contacto.

- 3** Toque **Establecer** y seleccione entre Fondo de pantalla e ID de la imagen.

Creación de presentaciones de diapositivas

Si desea ver o explorar todas las imágenes del teléfono, puede crear una presentación de diapositivas para no tener que abrir y cerrar cada una de las imágenes.

- 1** Mantenga pulsada una foto y seleccione **Presentación de diapositivas**.

Datos de la fotografía

Puede comprobar los detalles de la fotografía, como el nombre, la fecha, la hora, la resolución, el tamaño, el tipo y la etiqueta.

- 1** Mantenga pulsada la foto que desee y seleccione **Detalles**.

Reproductor multimedia

En la carpeta **Reproductor multimedia**, aparece la lista de los vídeos que se han descargado y grabado con su teléfono.

Visualización de vídeos

- 1** Seleccione **Reproductor multimedia** en la ficha Multimedia.
- 2** Seleccione el vídeo que desea reproducir.

¡SUGERENCIA! El GW620 es compatible con el formato de vídeo DivX, lo que asegura una mayor disponibilidad de contenidos.

Multimedia

Establecer un tono

Existen tres opciones:

- 1** Elija un archivo de música de la lista de música o del Reproductor multimedia, seleccione Usar como y establezca la opción en tono en el menú emergente.
- 2** Grabe una nota de voz mediante el Grabador de voz y establézcala como tono.
- 3** Seleccione ajustes - Sonido y pantalla -Tono de timbre del teléfono.

Jugar

- 1** El GW620 cuenta con varios juegos predeterminados. Puede descargar juegos en el sitio de compras.
- 2** Toque el botón Iniciar para iniciar un juego o una aplicación.

NOTA: es posible que se cargue un coste adicional durante el uso de este servicio si descarga juegos o aplicaciones no gratuitos.

NOTA: la instalación de juegos y aplicaciones Java sólo es posible a través de la Web.

Transferir archivos mediante almacenamiento masivo USB

Para transferir archivos mediante almacenamiento multimedia USB:

- 1** Conecte el GW620 al PC mediante el cable USB.
- 2** Seleccione Ajustes - Almacenamiento y active De almacenamiento masivo.
- 3** En la barra de estado, arrastre el icono USB.
- 4** Seleccione el USB conectado y Activar.
- 5** Puede marcar contenidos de almacenamiento masivo del PC y transferir los archivos.

NOTA: deberá insertar previamente una tarjeta SD. No es posible utilizar el almacenamiento masivo USB sin tarjeta SD.

Editor de vídeo

- 1 Toque  y seleccione **Editor de vídeo** en la ficha Multimedia.

Guión

- 1  Establecer BGM: permite añadir música al guión o cambiar el sonido.
- 2  Importar archivos: permite añadir archivos multimedia al guión. Podrá añadir hasta 32 archivos multimedia.
- 3  Editor de clips: permite gestionar los archivos multimedia añadidos. Si no se ha añadido ningún archivo multimedia, el botón aparecerá desactivado.

- 4  Vista previa: vista previa del archivo de vídeo creado.
- 5  Guardar: guardar el vídeo creado.
- 6  Añadir texto: permite añadir un marco de texto al guión.

Toque en primer lugar  para editar el vídeo.



-  : toque para marcar todos los archivos, hasta un máximo de 32.
-  : toque para eliminar la marca de todos los archivos.
- 25/32: muestra el número de archivos seleccionados.
-  : toque para pasar al paso siguiente.

Multimedia

Película con música



- 1** Desplácese hacia la izquierda y la derecha para ver los distintos estilos. En el caso de una película con música, sólo podrá seleccionar fotos.

: permite volver a la pantalla del Editor de vídeo.

: muestra el nombre del estilo y su descripción.

: vista previa del estilo.

: toque para seleccionar el archivo de vídeo.

- 2** Una vez seleccionadas las fotos, toque y continúe con el paso siguiente.

: toque para cambiar al modo aleatorio.

: toque para cambiar al modo original.

: toque para cambiar a modo de visualización.

- 3** Toque para seleccionar todas las fotos y, a continuación, toque .
- 4** Seleccione la música y establézcala como música de fondo.
- 5** Añada un título a la película mediante el teclado qwerty y guárdelo.
- 6** Toque para reproducir el archivo de vídeo completo.
- 7** Toque para guardar el archivo de vídeo creado.

Autocorte

Existen tres tipos de plantillas de estilo: Retrato, Paisaje y Objeto en movimiento.



- 1 Toque  y seleccione un vídeo. Continúe con el paso siguiente.
- 2 Toque  para obtener una vista previa del archivo de vídeo.
- 3 Toque  para guardar el archivo.

Música

El LG GW620 cuenta con un reproductor de música integrado para que pueda escuchar todas sus canciones favoritas. Para acceder al reproductor de música, toque . Desde aquí puede acceder a varias carpetas:

Artistas: permite desplazarse en la colección de música por artista.

Álbumes: permite desplazarse por la colección de música por álbum.

Canciones: contiene todas las canciones del teléfono.

Listas reproducción: contiene las listas de reproducción que ha creado.

Multimedia

Reproducir una canción

- 1 Seleccione **Música** en la ficha Multimedia.
- 2 Toque **Canciones**.
- 3 Seleccione la canción que desea reproducir.
- 4 Toque  para detener la canción.
- 5 Toque  para pasar a la canción siguiente.
- 6 Toque  para volver al principio de la canción.
Toque  para regresar a la canción anterior.

Para cambiar el volumen mientras está escuchando música, pulse hacia arriba o abajo la tecla de volumen que se encuentra en el lateral izquierdo del teléfono.

Nota: El copyright de los archivos de música puede estar protegido por los tratados y leyes nacionales e internacionales. Por lo tanto, puede que sea necesario obtener un permiso o licencia para reproducir o copiar música. En algunos países, las leyes nacionales prohíben la realización de copias de material protegido con copyright.

Antes de descargar o copiar el archivo, infórmese sobre la legislación relativa a este tipo de material en el país correspondiente.

Crear una lista de reproducción

Puede crear sus propias listas de reproducción realizando una selección de canciones de la carpeta **Canciones**.

- 1 Seleccione **Música** en la ficha Multimedia.
- 2 Toque **Nueva lista de reproducción**, introduzca el nombre de la lista de reproducción y toque .
- 3 Aparecerá la carpeta Todas las pistas. Toque todas las canciones que desee incluir en la lista de reproducción; aparecerá una marca de verificación junto a los nombres.
- 4 Toque **Añadir canciones**.

Para reproducir una lista de reproducción, selecciónela y toque Reproducir.

Borrar una lista de reproducción

- 1 Seleccione **Música** en la ficha Multimedia.
- 2 Toque **Eliminar** o **Eliminar todos** para borrar todas las listas de reproducción.

Utilizar la radio

El teléfono LG GW620 dispone de una función de radio FM integrada que le permitirá sintonizar sus emisoras favoritas y escucharlas en cualquier parte.

NOTA: para escuchar la radio, deberá conectar los auriculares. Conéctelos en la toma de auriculares.

Multimedia



Buscar emisoras

Puede sintonizar emisoras en el teléfono buscándolas manual o automáticamente. Se guardarán en números de canal específicos para no tener que volver a sintonizarlas. Puede guardar hasta 48 canales en el teléfono.

Sintonizar de manera automática

- 1 Seleccione **Radio FM**.
- 2 Pulse la tecla de menú.
- 3 Toque **Exploración automática** y, a continuación, **Sí**. Las emisoras encontradas se asignarán a números de canal del teléfono seleccionando **Establecer**, **Ignorar** y **Detener**.

NOTA: también puede sintonizar manualmente con una estación usando la rueda que se muestra al lado de la frecuencia de radio.

Restablecer los canales

- 1 Seleccione **Radio FM**.
- 2 Seleccione **Exploración auto** para restablecer el canal actual o **Restablecer todos los canales** para restablecer todos los canales.
Si restablece todos los canales, cada uno se volverá a definir en la frecuencia inicial 87,5 Mhz.

Advertencia Si conecta un auricular no fabricado específicamente para el teléfono, la recepción de radio puede sufrir interferencias.

Escuchar la radio

- 1 Seleccione **Radio FM**.
- 2 Seleccione el número de canal de la emisora que desea escuchar.

¡SUGERENCIA! Para mejorar la recepción de la señal, extienda el cable de los auriculares, que funciona como una antena de radio.

Aplicaciones de Google

- 1 Establezca en primer lugar una cuenta de Google. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña.
- 2 Una vez iniciada la sesión, los contactos, el correo electrónico y el calendario de su cuenta de Google se sincronizarán automáticamente con el GW620.

Google Maps

Puede comprobar su ubicación actual, la información del tráfico y recibir indicaciones para llegar a su destino. Para ello, el GW620 deberá estar conectado a una red Wi-Fi o 3G/GPRS.

NOTA: Google Maps no incluye todas las ciudades ni todos los países.

NOTA: al ver una ubicación con Street View, pulse MENÚ y, a continuación, **Modo brújula** para activar el modo brújula.

Market

Desde el sitio de compras, puede descargar juegos y aplicaciones útiles. Si instala aplicaciones y juegos desde el sitio de compras, podrá verlos desde el menú del GW620. Puede enviar comentarios sobre una aplicación o marcarla si le parece incompatible con GW620.

- 1 Seleccione una categoría para buscar entre sus contenidos.
- 2 Seleccione la aplicación que desea instalar.

Quickoffice

Puede administrar y ver documentos. Los formatos disponibles son .pdf, .doc, .txt, .xls y .zip.

- 1** Seleccione Tarjeta de memoria. Podrá ver los archivos y la lista de carpetas.
- 2** Si selecciona Documentos recientes, se mostrarán los archivos que haya visualizado recientemente.
- 3** Si mantiene pulsado un archivo, aparecerán las opciones Cambiar nombre, Propiedades y Eliminar.
- 4** Seleccione un archivo y pulse la tecla de menú para abrir las opciones Abrir, Registrar, Actualizar, Propiedades y Acerca de. Puede que existan algunas otras opciones según el tipo de archivo.

pdf: Ir a la página, Ajustar página, Ajustar ancho

doc/txt: Buscar

xls: hoja de datos; seleccione entre Vista de resumen y Vista completa.

Gmail

Únicamente necesita configurar los datos de su cuenta la primera vez que accede a este servicio.

Google Talk

Le permite comunicarse con otras personas que también usan Google Talk.

Organizador

Adición de eventos al calendario

- 1 Seleccione **Calendario**.
- 2 Para utilizar el calendario, deberá crear en primer lugar una cuenta de Google.
- 3 Seleccione la fecha a la que desea añadir un evento.
- 4 Pulse la tecla de menú y toque Nuevo evento.
- 5 Toque Qué e introduzca el nombre del evento. Compruebe la fecha e indique la hora en la que desee que empiece el evento. Puede introducir la hora y la fecha en que finaliza el evento en los cuadros de fecha y hora situados en la parte inferior.
- 6 Toque Dónde para introducir la ubicación.
- 7 Si desea añadir una nota al evento, seleccione **Descripción** y escriba los detalles.
- 8 Si desea repetir la alarma, seleccione Repetición y establezca recordatorios si es necesario.
- 9 Toque **Guardar** para guardar el evento en el calendario. Un cuadro de color en el calendario indicará los días para los que se ha guardado un evento. Se emitirá una alarma en la hora de inicio del evento para que no se pierda ningún acontecimiento.

Cambiar la vista predeterminada del calendario

- 1 Seleccione **Calendario** en la ficha Google. Pulse la tecla de menú.
- 2 Toque. Puede seleccionar la vista de calendario de un día, una semana o un mes.

Definir una alarma

- 1** Seleccione **Alarma**.
- 2** Si desea agregar una nueva alarma, toque **Añadir alarma**. Existen varias alarmas predefinidas que puede activar.
- 3** Toque para activar una alarma y establecer la hora a la que desea que suene. Una vez establecida la hora, el GW620 le indicará cuánto falta para que suene la alarma.
- 4** Elija un tono y active la vibración si lo desea. Establezca la frecuencia de repetición. Los iconos indican el día de la semana elegido.
- 5** Puede asignar un nombre a la alarma eligiendo una etiqueta.
- 6** Cuando suene la alarma, puede posponerla para que suene después de 10 minutos o descartarla.
- 7** Toque  y vuelva a la primera pantalla de alarma.
- 8** Mantenga pulsado el reloj de la pantalla para ver distintos tipos de relojes. Puede elegir uno de ellos.
- 9** Puede borrar todas las alarmas.

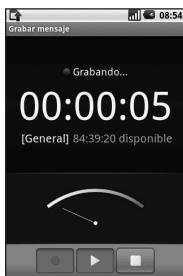
Organizador

Grabadora de voz

Utilice la grabadora de voz para grabar notas de voz u otros archivos de sonido.

Grabar sonido o voz

- 1 Toque **Grabador de voz**.
- 2 Toque **Grabar**.
- 3 Toque  para empezar la grabación.
- 4 Toque  para finalizar la grabación.



- 6 Toque **Usar como** para establecer como **tono del teléfono** o **tono de mensaje**.

Enviar la grabación de voz

- 1 Una vez finalizada la grabación, puede enviar el clip de audio tocando **Compartir**.
- 2 La grabación se agregará al mensaje, y podrá escribirlo y enviarlo de la forma habitual.

Uso de la calculadora

- 1 Seleccione **Calculadora** en la ficha Utilidades.
- 2 Toque las teclas numéricas para insertar números.
- 3 Para cálculos sencillos, toque la función que necesite (+, -, x o ÷), seguida de =.
- 4 Para realizar cálculos más complejos, pulse la tecla de menú, toque el panel de funciones avanzadas y elija entre **sin**, **cos**, **tan**, **log**, etc.

La Web

Navegador

Gracias al **navegador** podrá acceder rápidamente desde su teléfono móvil a un mundo colorido de juegos, música, noticias, deporte, entretenimiento y mucho más. Independientemente de donde esté y de que haga.

Acceder a la Web

- 1 Seleccione **Navegador** en la ficha Comunicación.
- 2 Se dirigirá al sitio Web.

NOTA: se le pueden cargar gastos adicionales al conectarse a estos servicios y descargar contenido. Compruebe los gastos de transmisión de datos con su proveedor de red.

Usar la barra de herramientas Web

Toque  para abrir el widget.

- 1 Toque  para volver a la pantalla anterior.
- 2 Toque  para avanzar una pag.
- 3 Toque  para volver a la pag. anterior.
- 4 Toque  para añadir/mostrar los favoritos, historial y los más visitados.
- 5 Toque  para abrir otra pag. en una nueva ventana.
- 6 Toque  para configurar los ajustes.

La Web

Usar las opciones

Pulse la tecla de menú para ver las opciones.

 **Ir:** permite introducir una página Web e ir a dicha página.

 **Salir** - Cierra el navegador.

 **Buscar página:** permite marcar todas las letras introducidas.

 **Seleccionar texto** - elija esta opción y seleccione el texto deseado para copiarlo al portapapeles.

 **Descargas:** muestra el historial de descargas.

 **Más:**

- **Favoritos/Marcadores** - Añade/muestra los favoritos, historial y los más visitados.
- **Información general de ventanas:** muestra todas las ventanas abiertas.
- **Información de página:** muestra información de la página.

- **Compartir página:** permite enviar la página por correo electrónico o mensajería.
- **Ajustes:** permite establecer ajustes de contenido de página.

Agregar favoritos y acceder a ellos

Para disponer de un acceso sencillo y rápido a sus sitios Web preferidos, puede añadir marcadores y guardar páginas Web.

- 1 Seleccione **Navegador** en la ficha Comunicación.
- 2 Seleccione el menú, Más y Marcadores. O bien, pulse ☆. Aparecerá una lista de Favoritos en la pantalla.
- 3 Seleccione y toque ☆. Escriba un nombre para el favorito seguido de su URL.
- 4 Pulse el botón OK. El favorito aparecerá en la lista de favoritos.

- 5** Para acceder al favorito, tóquelo y, a continuación, toque Conectar. Se conectará al favorito.

Cambiar los ajustes del navegador Web

Seleccione el menú, Más y Ajustes. O bien, pulse .

Puede cambiar los ajustes del navegador (tamaño de la fuente, pag. de inicio, ajustes de seguridad, etc.

Ajustes

Controles inalámbricos

A través de éstos, puede administrar las conexiones Wi-Fi y Bluetooth. También puede establecer el modo avión y las redes móviles.

Wi-Fi: permite activar la función Wi-Fi.

Configuración de Wi-Fi: permite establecer la notificación de red o añadir una red Wi-Fi.

Bluetooth: permite activar la función Bluetooth.

Ajustes de Bluetooth: permite establecer el nombre del dispositivo y su capacidad de detección, así como buscar otros dispositivos.

Redes móviles: permite establecer las opciones de itinerancia, red y APN.

Orange España dispone de 2 APN:

Orange Internet: con el cual puedes usar y acceder a las Aplicaciones Nativas de Android y navegar por Internet. Está activado por defecto.

Orange World: con el cual podrás acceder a los servicios de Orange World, a través de su portal.

Si desea cambiar el APN activo, deberá ir a Menu-> Ajustes->Conexiones Inalámbricas->Redes Móviles-> APN, y activar el que desees.

Modo avión: si activa el modo avión, se desactivarán todas las conexiones inalámbricas.

Ajustes de llamadas

Puede configurar el buzón de voz y otros ajustes de llamadas. Para obtener más información consulte Ajustes de llamadas en la página 39.

Sonido y pantalla

Modo silencio: se aplica a todos los sonidos excepto archivos multimedia y alarmas.

Configuración de sonido

Modo silencio: si lo activa, se silenciarán todos los sonidos excepto los archivos multimedia y las alarmas.

Volumen del timbre: permite establecer el volumen de las llamadas entrantes y otras notificaciones.

Volumen multimedia: permite establecer el volumen de la música y los vídeos.

Tono del teléfono: permite establecer el tono predeterminado.

Teléfono en vibración: permite seleccionar la vibración para las llamadas entrantes.

Tono de notificación: permite establecer el tono de notificación predeterminado.

Tonos táctiles sonoros:

permite escuchar sonidos al utilizar el teclado.

Selección sonora: permite escuchar sonidos al realizar una selección en pantalla.

Retroalimentación de vibración: permite establecer una retroalimentación de vibración.

Notificación de la tarjeta SD: permite desactivar los sonidos de notificación de la tarjeta SD.

Ajustes de pantalla

Orientación: permite ajustar la orientación automáticamente al girar el teléfono.

Animación: permite mostrar una animación al abrir y cerrar las ventanas.

Modo del sensor de luminancia: toque para activar el modo del sensor de luminancia.

Ajustes

Brillo: ajuste el brillo de la pantalla tras desactivar el modo de sensor de luminancia.

Tiempo espera pantalla: permite establecer el tiempo que pasará hasta que la pantalla pase al modo de espera.

Sincronización de datos

Seleccione las aplicaciones que se sincronizan.

Seguridad y ubicación

Mis fuentes de ubicación

Usar redes inalámbricas: permite ver ubicaciones utilizando redes inalámbricas.

Habilitar satélites GPS: ajuste predeterminado para una detección más precisa a nivel de calle durante la ubicación.

Patrón de desbloqueo de pantalla

Permite establecer un patrón de desbloqueo para asegurar el teléfono.

Bloqueo de tarjeta SIM

Permite establecer el bloqueo de la tarjeta SIM o cambiar el PIN de la tarjeta SIM.

Contraseñas visibles

Muestra la contraseña mientras la teclea.

Aplicaciones

Permite administrar aplicaciones y establecer accesos directos de inicio rápido.

Orígenes desconocidos: ajuste predeterminado para instalar aplicaciones que no proceden de sitios de compras.

Inicio rápido: permite establecer accesos rápidos del teclado para iniciar aplicaciones. Seleccione esta opción para activar el inicio rápido predeterminado y establecer otros inicios rápidos.

Administrar aplicaciones: podrá administrar y eliminar aplicaciones instaladas.

Desarrollo: permite establecer opciones de desarrollo de aplicaciones como la depuración de USB, la pantalla activa y las ubicaciones simuladas.

Almacenamiento

Modo de conexión USB: sólo almacenamiento masivo.

Tarjeta SD: permite comprobar el espacio total y el espacio disponible. Toque Extraer tarjeta SD para extraer la tarjeta con seguridad. Puede formatear la tarjeta SD si es necesario.

Almacenamiento interno del teléfono: permite comprobar el espacio disponible. Seleccione Restablecer datos de fábrica si desea eliminar todos los datos del teléfono.

Fecha y hora

Permite establecer la fecha, la hora, los formatos y la zona horaria.

Idioma y país

Permite establecer las opciones de idioma, región, introducción de texto y autocorrección.

Acerca del teléfono

Podrá ver la información legal y comprobar el estado del teléfono y su versión de software.

Regístrate a la carta de DivX

Generar un código de registro de vídeo a la carta de DivX.

Visite <http://vod.divx.com/> para registrarse y obtener asistencia técnica.

Wi-Fi

El Gestor inalámbrico le permite gestionar las conexiones de Internet por Wi-Fi (Wireless LAN) en el dispositivo. Permite que el teléfono se conecte a redes inalámbricas locales o que acceda a Internet de forma inalámbrica. La red Wi-Fi es más rápido y dispone de un alcance mayor que la tecnología inalámbrica Bluetooth. Se puede usar para un envío de correos y una navegación por Internet más rápidos.

NOTA: el GW620 admite seguridad WEP y WPA-PSK/2. Si el proveedor del servicio Wi-Fi o el administrador de la red configuran el cifrado por motivos de seguridad de red, indique la clave en la ventana emergente. Si el cifrado no se ha configurado, esta ventana emergente no aparecerá. Pida la clave al proveedor de servicios Wi-Fi o al administrador de la red.

1. Cómo configurar una Wi-Fi

- 1 Toque Wi-Fi en la ficha Ajustes y active la conexión Wi-Fi.
- 2 Búsqueda del AP (punto de acceso)
 - Busca un AP al que conectarse.
- 3 Conexión del AP
 - Conecta al AP correspondiente de la lista de búsquedas de AP.
 - Si el tipo de seguridad del AP es WEP o WPA-PSK/2, indique la clave de seguridad.

2. Asistencia técnica para el perfil de red Wi-Fi

- 1 Asistencia técnica para el perfil de Wi-Fi (cómo conectarse a un AP de uso habitual o un AP oculto)
 - 1) Si el AP no se muestra en la lista de búsqueda, puede conectarlo guardándolo como perfil.
 - 2) Al guardar el perfil del AP de uso frecuente permite un acceso más cómodo de la clave de seguridad cuando tiene que conectarse a un AP con este tipo de seguridad.
 - 3) Si el AP no es compatible con DHCP, conecte al AP mediante una dirección IP estática.
- 2 Descripción de cada campo del perfil Wi-Fi.
 - 1) Nombre de red: SSID (ID)
 - 2) Tipo de seguridad: compatible con WEP, WPA-PSK/2.

- 3) Clave de seguridad: guarda la clave de seguridad.
 - 4) Ajuste IP/DNS: permite definir como Automático o Estático, en función de si el AP es compatible con DHCP.
Para el valor Estático, inserte el valor de la dirección IP y del servidor DNS que se utilizará con la dirección IP estática al conectarse.
- 3 Cómo guardar el perfil Wi-Fi
 - 1) Seleccione el menú Añadir red Wi-Fi en la parte inferior de las redes Wi-Fi y, a continuación, introduzca el SSID y el tipo de seguridad.
 - 2) Después de conectar con un AP con este tipo de seguridad, el perfil se guardará automáticamente.

Wi-Fi

3. Cómo obtener una dirección MAC

Para configurar una conexión en algunas redes inalámbricas con filtro MAC, puede requerirse la introducción de la dirección MAC del GW620 en el router.

- 1 El usuario podrá encontrar la dirección MAC en la siguiente pantalla:
- 2 Ajustes > Conexiones inalámbricas > Configuración de Wi-Fi > Menú > Avanzado > Dirección MAC.

Actualización de software

Actualización de software

Programa de actualización del software para teléfonos móviles LG

Para obtener más información sobre la instalación y el uso de este programa, visite <http://update.lgmobile.com>.

Esta función le permite actualizar el software a la última versión de forma rápida y cómoda a través de Internet, sin necesidad de visitar el servicio de atención al cliente.

La actualización de software del teléfono móvil requiere una especial atención. Asegúrese de comprobar todas las instrucciones y notas que aparecen en cada paso antes de pasar al siguiente. Si extrae el cable USB de transferencia de datos o la batería durante la actualización puede causar daños en el teléfono móvil. El fabricante no se responsabiliza de la pérdida de datos durante

el proceso de actualización, por lo que se le aconseja que realice una copia de la información importante con antelación por su seguridad.

DivX Mobile

ACERCA DE VÍDEO DIVX: DivX® es un formato de video digital creado por DivX, Inc. Este teléfono móvil es un dispositivo con certificado DivX oficial capaz de reproducir video en formato DivX. Visite www.divx.com para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos a video DivX.

ACERCA DE VÍDEO A LA CARTA DE DIVX: Este dispositivo con certificado DivX® debe estar registrado para reproducir contenido de video a la carta (VOD) de DivX. Para generar el código de registro, busque la sección de video a la carta de DivX en el menú de configuración del dispositivo.

Actualización de software

Vaya a **vod.divx.com** con este código para completar el proceso de registro y obtener más información sobre el vídeo a la carta de DivX.

**Con certificado de DivX
para reproducir vídeo
DivX® de hasta 320x240**

Accesorios

Dispone de gran cantidad de accesorios (se venden por separado) para su teléfono móvil. Puede seleccionar las opciones siguientes de acuerdo con sus necesidades personales de comunicación. Consulte la disponibilidad con su proveedor local. **(Los elementos que se describen a continuación pueden ser opcionales).**

Cargador



Cable de datos

Conecte y sincronice el GW620 y el PC.



Batería



Auriculares estéreo



Manual de usuario

Más información acerca del GW620.



NOTA:

- Utilice siempre accesorios LG originales.
- Si no lo hace, la garantía puede quedar invalidada.
- Los accesorios pueden variar en las distintas regiones.

Temperaturas ambiente

Máx.: +55°C (descargando)

+45 °C (cargando)

Mín.: -10 °C

Declaración de conformidad



LG Electronics

Datos de los proveedores

Nombre

LG Electronics Inc

Dirección

LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Información del producto

Nombre del producto

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band and WCDMA Terminal Equipment

Nombre del modelo

GW620

Marca

LG

CE 0168



Estándares aplicables

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.6.1, EN 301 489-07 V1.3.1
EN 301 489-17 V1.2.1, EN 301 489-19 V1.2.1, EN 301 489-24 V1.4.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 301 908-1 V3.2.1 EN 301 908-2 V3.2.1,
EN 300 328 V1.7.1
EN 50360:2001/EN62209-1:2006
EN 60950-1 : 2001

Información adicional

La conformidad con los estándares anteriores ha sido verificada por el siguiente organismo de aprobación (BABT)

BABT, Forsyth House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom
Notified Body Identification Number : 0168

Declaración de conformidad

Declaro por la presente y bajo nuestra sola responsabilidad que el producto mencionado anteriormente y al que hace referencia esta declaración cumple con los estándares y las regulaciones anteriormente relacionados.

European Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel : +31 - 36- 547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob @ lge.com

Nombre

Seung Hyoum, Ji / Director

Fecha de emisión

11.Nov. 2009

Firma del representante

Directrices para un uso seguro y eficaz

Lea estas sencillas instrucciones. Ignorar estas instrucciones puede ser peligroso o ilegal.

Exposición a energía de radiofrecuencia

Información sobre exposición a ondas de radio y SAR (Specific Absorption Rate, Tasa específica de absorción). El diseño del teléfono móvil GW620 cumple con la normativa de seguridad vigente en materia de exposición a las ondas de radio. Esta normativa se basa en directrices científicas que incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todo tipo de personas, independientemente de su edad y estado de salud.

- Las directrices de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medición conocida como Tasa específica de absorción o

SAR. Las pruebas de SAR se llevan a cabo utilizando métodos estandarizados con el teléfono mediante la transmisión al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia utilizadas.

- Aunque puede haber diferencias entre los niveles de SAR de los diferentes modelos de teléfonos LG, todos han sido diseñados para ajustarse a las directrices relevantes de exposición a ondas de radio.
- El límite de SAR recomendado por la ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, Comisión internacional de protección contra radiaciones no ionizantes) es de 2 W/Kg. medido sobre 10g de tejido.

- El valor de SAR más alto para este modelo de teléfono evaluado por DASY4 para uso auditivo es de 0,819 W/kg (10 g), mientras que el valor correspondiente a su transporte junto al cuerpo es 1,07 W/kg (10 g).
- Información de datos para los residentes en países o regiones que han adoptado el límite SAR recomendado por el IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers, Instituto de ingenieros eléctricos y electrónicos), que es 1,6 W/kg sobre un 1 gramo de tejido.

Cuidado y mantenimiento del producto



ADVERTENCIA

Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados para su utilización con este modelo de teléfono concreto. De lo contrario, puede quedar invalidada cualquier aprobación o garantía para el teléfono, además de resultar peligroso.

- No desmonte esta unidad. Si es necesario repararla, llévela a un técnico de servicio cualificado.
- Manténgala alejada de electrodomésticos tales como televisores, radios o equipos informáticos.
- La unidad debe alejarse de fuentes de calor como radiadores u hornos.

Directrices para un uso seguro y eficaz

- No la deje caer.
- No exponga esta unidad a vibraciones mecánicas o golpes.
- Apague el teléfono en cualquier zona en la que así lo exijan normativas especiales. Por ejemplo, no utilice el teléfono en hospitales, ya que podrían verse afectados equipos médicos sensibles.
- No coja el teléfono con las manos mojadas mientras se está cargando. Podría sufrir una descarga eléctrica y dañar gravemente el teléfono.
- No cargue el teléfono cerca de material inflamable ya que podría calentarse y provocar un incendio.
- Utilice un paño seco para limpiar el exterior de la unidad (no utilice disolventes como benceno, diluyentes o alcohol).
- No cargue el teléfono sobre superficies acolchadas.
- El teléfono se debe cargar en una zona con la ventilación adecuada.
- No exponga esta unidad a humo o polvo excesivo.
- No coloque el teléfono cerca de tarjetas de crédito o billetes de transporte, podría afectar a la información de las bandas magnéticas.
- No golpee la pantalla con un objeto punzante, ya que puede estropear el teléfono.
- No exponga el teléfono a líquidos o la humedad.
- Utilice con cuidado los accesorios (p. ej. los auriculares). No toque la antena si no es necesario.
- No utilice el teléfono o los accesorios en lugares con un alto nivel de humedad, como piscinas, invernaderos, solariums o entornos tropicales, ya que puede

provocar daños en el teléfono y la invalidación de la garantía.

Funcionamiento eficaz del teléfono

Dispositivos electrónicos

Todos los teléfonos móviles pueden generar interferencias que pueden afectar al rendimiento.

- No utilice su teléfono móvil cerca de aparatos médicos sin solicitar permiso. Consulte con su médico para determinar si el teléfono puede generar interferencias que afecten al funcionamiento de su dispositivo médico.
- Algunos audífonos pueden verse afectados por teléfonos móviles.

- También pueden generar pequeñas interferencias en televisores, radios, ordenadores, etc.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener los teléfonos móviles a una distancia mínima de 15 cm del dispositivo médico para evitar posibles interferencias. Para ello, utilice el teléfono por el lado contrario al marcapasos y no se lo coloque en el bolsillo de la camisa.

Hospitales

Desactive su dispositivo inalámbrico cuando se le solicite en hospitales, clínicas o cualquier otra instalación sanitaria. Así se evitan posibles interferencias con equipos médicos sensibles a las mismas.

Directrices para un uso seguro y eficaz

Seguridad vial

Compruebe las leyes y normativas locales de utilización de teléfonos móviles durante la conducción.

- No utilice el teléfono móvil mientras conduzca.
- Dedique toda su atención a la conducción.
- Utilice un kit de manos libres, si lo tiene.
- Salga de la carretera y aparque antes de hacer llamadas o responderlas, si las condiciones de la vía así lo requieren.
- La energía de radiofrecuencia puede afectar a algunos sistemas electrónicos de su vehículo, como la radio del coche o el equipo de seguridad.
- Si su vehículo dispone de un airbag, no lo obstruya con equipos inalámbricos portátiles o fijos. Puede causar

un fallo en el airbag o lesiones graves debido a un mal funcionamiento.

- Si escucha música mientras está en la calle, ajuste el teléfono a un volumen razonable de forma que pueda ser consciente de lo que sucede a su alrededor. Esto es especialmente importante cuando esté cerca de la calzada.

Evite lesiones en los oídos

Es posible que los oídos sufran daños cuando se ven expuestos a sonidos de alto volumen durante largos períodos. Por lo tanto, le recomendamos que no encienda ni apague el teléfono cerca de los oídos. Le recomendamos igualmente que el volumen de la música y de las llamadas se establezca en un nivel razonable.

Piezas de cristal

Algunas piezas de su teléfono móvil están hechas de cristal. Este cristal puede romperse si el teléfono cae sobre una superficie dura o recibe un impacto fuerte. Si el cristal se rompe, no lo toque ni intente retirarlo. No utilice su teléfono hasta que un proveedor autorizado sustituya el cristal.

Derribos

No utilice el teléfono mientras se realizan derribos. Respete las restricciones y siga las normativas.

Entornos potencialmente explosivos

- No utilice el teléfono en gasolineras.
- No lo utilice cerca de productos químicos o combustibles.

- No transporte ni almacene explosivos, líquidos o gases inflamables en el compartimento de su vehículo donde tenga el teléfono móvil y los accesorios.

En aviones

Los dispositivos inalámbricos pueden provocar interferencias en aviones.

- Apague el teléfono móvil antes de embarcar.
- No lo utilice en tierra sin el permiso de la tripulación.

Niños

Deje el teléfono en un lugar seguro fuera del alcance de niños pequeños. Incluye piezas pequeñas que, si se engullen, pueden causar asfixia.

Directrices para un uso seguro y eficaz

Llamadas de emergencia

Puede que las llamadas de emergencia no estén disponibles en todas las redes móviles. Por lo tanto, nunca debe depender únicamente del teléfono para realizar llamadas de emergencia. Consulte a su proveedor de servicios local.

Información y mantenimiento de la batería

- No es necesario descargar por completo la batería antes de volver a cargarla. A diferencia de otros sistemas de baterías, no existe ningún efecto de memoria que pueda afectar al rendimiento de la batería.
- Utilice sólo las baterías y cargadores de LG. Los cargadores de LG han sido diseñados para maximizar la vida de la batería.
- No desmonte ni cortocircuite la batería.
- Mantenga limpios los contactos metálicos de la batería.
- Sustituya la batería cuando deje de funcionar correctamente. La batería puede recargarse centenares de veces antes de que deba sustituirse.
- Recargue la batería si no se ha utilizado durante mucho tiempo para maximizar su funcionalidad.
- No exponga el cargador de la batería a la luz directa del sol y no lo utilice en entornos muy húmedos, como en el cuarto de baño.
- No deje la batería en lugares fríos o calientes, podría deteriorar su rendimiento.
- Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por otra de un tipo incorrecto.

- Deshágase de las baterías según las instrucciones del fabricante. Por favor, recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.
- Si necesita sustituir la batería, llévela al proveedor o punto de servicio autorizado más cercano de LG Electronics para obtener asistencia.
- Desenchufe siempre el cargador de la toma de corriente una vez que el teléfono haya terminado de cargarse, para evitar así un consumo de energía innecesario del cargador.
- La duración real de la batería dependerá de la configuración de red, los ajustes del producto, los patrones de uso, el tipo de batería y las condiciones ambientales.

Resolución de problemas

En este capítulo se describen algunos problemas que se pueden producir durante el uso del teléfono. Algunos problemas requieren que llame a su proveedor de servicios, pero en la mayoría de los casos, puede corregirlos usted mismo.

Mensaje	Causas posibles	Soluciones posibles
Error de SIM	No se ha insertado la tarjeta SIM en el teléfono o está insertada de forma incorrecta.	Asegúrese de que la tarjeta SIM se ha insertado correctamente.
Sin conexión de red	Señal débil Fuera del área de red GSM	Muévase hacia una ventana o a un área abierta. Compruebe la cobertura del proveedor de servicios.
Los códigos no coinciden	Para cambiar un código de seguridad, debe confirmar el código nuevo para lo que deberá volver a introducirlo.	Póngase en contacto con su proveedor de servicios.
No se puede configurar la función	No admitido por el proveedor de servicios o registro necesario	Póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Mensaje	Causas posibles	Soluciones posibles
Llamadas no disponibles	Error de marcación Nueva tarjeta SIM / Se alcanzó el límite de gasto	Red nueva no autorizada. Compruebe las nuevas restricciones. Póngase en contacto con el proveedor de servicios o restablezca el límite con PIN 2.
No se puede encender el teléfono	Tiempo insuficiente de pulsación de la tecla de encendido Batería agotada Contactos de la batería sucios	Pulse la tecla Activar/Desactivar al menos durante dos segundos. Mantenga el cargador conectado durante más tiempo. Limpie los contactos.

Resolución de problemas

Mensaje	Causas posibles	Soluciones posibles
Error al cargar	Batería totalmente vacía	Cargue la batería.
	Temperatura fuera de intervalo	Asegúrese de que la temperatura ambiente es adecuada, espere un momento y, a continuación, vuelva a cargar.
	Problema de contacto	Compruebe la fuente de alimentación y la conexión del teléfono. Verifique los contactos de la batería y límpielos si fuera necesario.
	Sin alimentación eléctrica	Enchúfelo en otro enchufe o compruebe que hay suministro eléctrico.
	Cargador defectuoso	Si el cargador no se calienta, sustitúyalo.
	Cargador erróneo	Utilice sólo accesorios de LG originales.
El teléfono pierde red	Batería defectuosa	Sustituya la batería.
	La señal es demasiado débil	La conexión a otro proveedor de servicios es automática.
Número no permitido	La función de marcación fija está activada.	Compruebe los ajustes.

A blank sheet of lined paper with a vertical margin on the left and horizontal ruling lines. The vertical margin is a light gray bar on the left side. The horizontal ruling lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are 14 horizontal ruling lines in total. The page is framed by a thin black border on the top, bottom, left, and right sides.

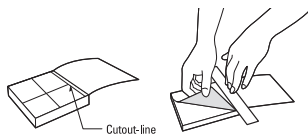
HOW TO USE QUICK REFERENCE GUIDE

Cut out Quick Reference Guide bound to this manual along the cutout line and fold as illustrated below.

How to cut

Cut out Quick Reference Guide along the cutout line.
You can place a scale on the cutoff line and cut as illustrated below.

- Be careful not to cut yourself when using scissors.



Getting to know your phone

Stereo earphone connector

Power /Lock key

Turns the phone on/off.

Earpiece

Sensor window

Back key

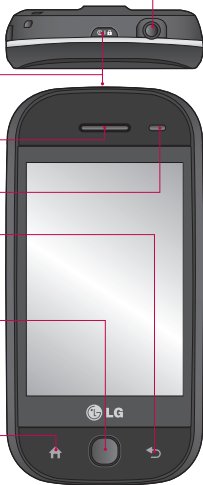
- Press once to return to the previous screen.

Menu key

Press this key to check what options are available in that applications.

Home Key

Go to Home screen.



⚠ WARNING: Putting a heavy object on the phone or sitting on it can damage its LCD and touch screen functionality. Do not cover the protection film on proximity sensor of LCD. It can be caused the malfunction of sensor.



Getting to know your phone



Charger, Data cable (USB cable)

TIP: Before connecting the USB cable, wait until the phone has powered up and has registered on the network.

Volume keys

- **When the screen is idle:** key tone volume.
- **During a call:** earpiece volume.
- **When playing a track:** controls volume continuously.



SD Card Cap

Music Key

- Go to Music directly.

Camera key

- Go to the camera menu directly by pressing and holding the key.

Your home screen

From this screen you can access menu options, make a call, view the status of your phone and much more.

Touch screen tips

The home screen is also a great place to get used to using the touch screen.

To select an item, touch the centre of the icon.

- Do not to press too hard; the touchscreen is sensitive enough to pick up on a light, firm touch.
- Use the tip of your finger to touch the option you require. Be careful not to touch any other keys.
- When the screen light is off, either press the power key or press and hold the Menu key.

- Whenever your GW620 is not in use, it will return to the lock screen.

Get in touch with your GW620

The User Interface is based on two types of Homescreens. To swap between the home screens just wipe quickly over display from left to right or from right to left.

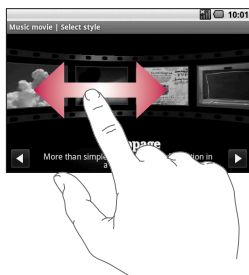
Unlocking the screen

When the screen is locked, either press and hold the Menu key or touch and hold the . on the touch screen to return the home screen.

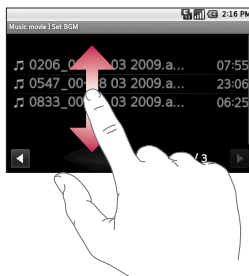


Your home screen

Flicking left & Right



Flicking up & Down



Opening Applications

To open any Application, simply touch its icon.

Proximity sensor

When receiving and making calls, this sensor automatically turns the backlighting off and locks the touch keypad by sensing objects when the phone is near the ear. This makes the battery life last longer and prevents the touch keypad from malfunctioning through automatic key locking during calls. Users, therefore, do not have the inconvenience of unlocking the phone when searching the phonebook during calls.

Your home screen

Set default Home setting

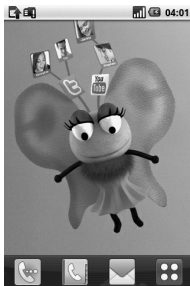
GW620 has Android Home and LG Home. You can set other Home as default setting. After you set a default Home screen, whenever you touch  it will go back to the default one.

If you want to change default home setting, choose Home screen selector from menu.

Set Home theme

From Home screen, press Menu key and select **Set Home theme**. Choose from Default and Appet. Select Wallpaper + Icon or Icon only so you can leave current wallpaper and change Icon only.

If you select Appet and Wallpaper + Icon, it will show you a completely different styles of wallpaper and icons.



Your home screen

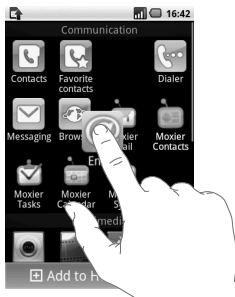
You can add some icons on the Home screen.

To add shortcuts on the Home screen,

From Android Home : From menu, Long touch a icon and it will be added on the Home screen

From LG Home : From Menu, long touch a icon and draw it to . To remove newly added shortcuts from the Home screen, long touch the icon and draw it to .

You can move icon to other group, simply touch and hold the icon and draw it to other group. Also you can change group name. Touch and hold the group name and enter new name. Press Menu key then you can add other groups up to 6. Select **Reset** groups if you want to turn it as default groups.



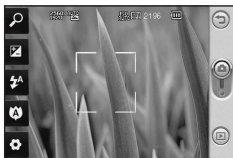
Camera

This is no ordinary mobile phone camera. The LG GW620 beautifully conceals a huge 5.0 megapixel digital zoom camera, closing the gap between your camera and your camera phone.

Use in landscape or portrait mode so you can get the perfect shot whatever the subject and, thanks to the effective flash, whatever the time of day too.

Your GW620 camera packs all the settings options you'd expect from a high-quality digital camera, including a continuous shot function.

You can also determine the image size, white balance and ISO for a really professional approach.



<Camera preview>

Note You need to insert a Memory card first to take a picture. Without inserting a memory card, you will not be able to save the picture you had taken. GW620 will support up to 32GB.

TIP! You can close all the shortcut options to give a clearer viewfinder screen. Just touch the centre of the viewfinder once. To recall the options, touch the screen again.





TARJETA DE GARANTÍA

- 1.-Guarde durante todo el período de garantía esta tarjeta debidamente cumplimentada y sellada por la tienda junto con la factura de compra.
- 2.-Cuando requiera cualquier servicio de reparación deberá mostrar esta tarjeta de garantía.
- 3.-Para cualquier información sobre nuestros productos, nuestra compañía, o si tiene cualquier duda o quiere hacer alguna consulta puede hacerlo a través de nuestras web o nuestra línea de atención al cliente.
- 4.-Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de garantía.

CERTIFICADO DE GARANTIA COMERCIAL (Telefonía)

REQUISITOS PARA LA VALIDEZ DE LA GARANTIA

1. La presente garantía sólo ampara productos oficiales importados por LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.A., y para beneficiarse de la misma deberá:
 - 1.1. En el periodo pre-venta (tienda), ésta deberá reflejar modelo del aparato e IMEI del mismo.
 - 1.2. En el periodo de Garantía Comercial (Usuario), será REQUISITO IMPRESCINDIBLE adjuntar junto a la presente Garantía Comercial debidamente cumplimentada y sellada por el establecimiento, el original del ticket o factura de compra con IMEI mecanizado y que identifique el modelo de aparato.
2. Los beneficios de la garantía sólo serán válidos si se utilizan los Servicios Técnicos Autorizados que LG ELECTRONICS ESPAÑA, SA. tiene establecidos en su Red de Asistencia Técnica.
3. El aparato debe ser utilizado de conformidad con las instrucciones que se detallan en su manual.

COBERTURA DE LA GARANTIA

- La garantía se aplica a los modelos de Teléfonos Móviles de marca LG. El periodo de garantía es el siguiente:
 - Dispositivo móvil (terminal): 24 meses
 - Batería y otros consumibles: 6 meses
 - Accesorios: 24 meses
 - Medios o soporte de software (CD –roms, tarjetas de memoria, etc): 90 días
- La aplicación de la garantía comienza a partir de la fecha de adquisición (fecha de factura de compra).

EXCLUSIONES DE LA GARANTIA

- Incumplimiento de cualquiera de los requisitos del punto anterior.
- Todo componente o accesorio interior o exterior del aparato, que no esté especificado e incluido en este certificado de garantía.
- Las puestas en marcha y demostraciones de funcionamiento al usuario, configuración de sistemas.
- El desgaste normal por uso (incluido el de baterías, lentes de cámaras, pantallas, auriculares o manos libres externos).
- Si la avería es producida por incendio, inundación, humedad excesiva, agentes meteorológicos, golpeo, aplastamiento o aplicación de voltaje o energía inadecuada.
- Los daños por el mal trato, incluso los de transportes, que deberán reclamarse en presencia del personal de la Compañía de Transportes, por lo que conviene inspeccionar los paquetes antes de conformar los albaranes de entrega correspondientes.
- Las averías producidas por rotura física, tales como carcasas, plásticos, pinturas, esmaltes, cristales, embellecedores y similares.
- Los productos por mal uso al no atender las instrucciones de funcionamiento y manejo que se adjuntan con cada aparato.
- Por la utilización de accesorios no adecuados en el aparato.
- Los aparatos que no llevan identificado número de IMEI y Nº de Serie o que éstos hayan sido alterados o borrados o no coincidan con el número expresado en el certificado de garantía o factura de compra.
- Si el aparato es reparado o manipulado (tanto software como hardware) por personal no autorizado por LG ELECTRONICS ESPAÑA, SA.
- Los trabajos de mantenimiento propios de cada aparato, cualquiera que sea su periodicidad.
- Cuando la avería la produzca un componente o accesorio interno o externo al aparato no incluido o especificado en este certificado de garantía o los problemas inherentes a la unión de IMEI-Número de Abonado para la activación en la Red.

NOTA IMPORTANTE

- La presente garantía comercial no afecta a los derechos de que dispone el usuario conforme a las previsiones contenidas en el RDL 1/2007 de 16 de Noviembre de 2007 (BOE 287 de 30 de Noviembre de 2007), frente a la garantía por falta de conformidad del vendedor, que son independientes y compatibles con la presente garantía.
- De acuerdo con lo previsto en el Título V, del RDL 1/2007, el usuario tendrá derecho a exigir al vendedor, y/o al productor en los casos determinados en la Ley, la reparación y sustitución del producto, e incluso, en su caso, la rebaja en el precio o la resolución del contrato si ello no fuere desproporcionado.

- El titular de la Garantía Comercial disfrutará de los derechos y coberturas que se contienen en el presente documento, para todo el territorio nacional.
- Para reclamar los derechos y coberturas que se contienen en el presente documento el usuario dispondrá de la vía de comunicación con nuestro número de Atención al Cliente, por escrito dirigido a las Oficinas Centrales o Central de Servicios Técnicos y por la vía de jurisdicción ordinaria.
- Durante el tiempo que dure la reparación, no se abonarán daños y perjuicios por el tiempo que el aparato esté fuera de servicio.
- LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.A. no se hace responsable de los daños que un aparato pueda causar a elementos externos.

PROTECCIÓN DE DATOS DE CARACTER PERSONAL

- De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999, le informamos que los datos personales solicitados, todos ellos obligatorios para la prestación del servicio de Garantía Comercial, serán incorporados a un fichero/s debidamente inscrito/s en el RGPD cuyo responsable es LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.A., con la finalidad de prestarle el servicio, así como para mantenerle informado de productos o servicios similares. Usted podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un escrito firmado, acompañado de fotocopia de su DNI, a la dirección Europa Empresarial, Edif. Madrid, Ctra. N-VI, Km. 24, Las Rozas (28230 Madrid).

DIRECTORIO DE CONTACTOS LG

902.500.234

Este es nuestro número de atención al cliente para cualquier tipo de consulta, reclamación o para requerir asistencia técnica.

<http://es.lgservice.com>

A través de esta web podrá descargarse manuales, actualizaciones de SW y realizar consultas técnicas por e-mail.

www.lge.es

Esta es nuestra página corporativa donde podrán encontrar información sobre nuestra compañía.

OFICINAS CENTRALES LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.

Complejo Europa Empresarial
Edificio Madrid
Ctra. Nacional VI, Km. 24
(28230) Las Rozas- MADRID
Tel: (+34) 91211.22.22
Fax:(+34) 91211.22.46

CENTRAL DE SERVICIOS TÉCNICOS LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.

Pol. In. El Oliveral Sector 13
Parcela 27 A
(46190) Ribarroja del Turia - VALENCIA
Tel: (+ 34) 902 500. 234
Fax: (+34) 96 305.05.01

DATOS DEL USUARIO Y DEL PRODUCTO

NOMBRE Y APELLIDOS:

DOMICILIO:

C. POSTAL:

POBLACIÓN:

PROVINCIA:

TELÉFONO:

FECHA DE COMPRA:

MODELO:

Nº DE IMEI:

SELLO DEL ESTABLECIMIENTO:

**RELLENAR TODOS LOS DATOS POR EL
ESTABLECIMIENTO O TIENDA EN EL
MOMENTO DE LA COMPRA**

